

TITIRIMUNDI 2012

**TEATRO DE TÍTERES Y
MARIONETAS**



CASA ÁFRICA

titirimundi



Titirimundi 2012. Teatro de títeres y marionetas

Del 10 al 15 de mayo de 2012

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia, [Titirimundi](#), cumple 27 años de existencia en esta edición 2012, después de haberse consolidado como "uno de los más reconocidos festivales de títeres y de mayor prestigio que se celebran al aire libre" –tal y como aseguran profesionales de diferentes países y público–, y uno de los únicos que se desarrollan con carácter anual y con sus características.

Desde el 10 hasta el 15 de mayo miles de personas disfrutarán en este año de un Titirimundi que se celebrará en 6 días, con 376 funciones, 251 de las cuales se representarán en Segovia capital, en cuyas plazas, calles, patios históricos, iglesias y teatros (29 espacios en total) se darán cita, de forma intensiva, 34 compañías de 12 países (Alemania, Bélgica, Bosnia, **Burkina Faso**, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido).

Casa África aporta la parte africana de este encuentro a través de la compañía [Les Grandes Personnes d'Afrique](#), un colectivo de artistas que nace en 1998 con la idea de desarrollar y sacar a la calle una práctica popular de las artes plásticas: las marionetas gigantes. Con sede en Boromo (Burkina Faso), esta compañía agrupa a una treintena de personas entre las que figuran marionetistas, artistas corporales, escultores, pintores, músicos, bailarines y actores.

La región de la que provienen ha sido tradicionalmente muy rica en el mundo de las artes populares. Las marionetas gigantes que Les Grandes Personnes d'Afrique llevan en sus pasacalles irrumpen en la ciudad aportando una nueva perspectiva visual y están fabricadas a partir de materiales locales y reciclados.

Desde el 10 hasta el 15 de mayo

El Festival Internacional de Teatro de Títeres Titirimundi 2012 reúne a las compañías más vanguardistas y a los titiriteros más reconocidos

- 34 compañías de 12 países (Alemania, Bélgica, Bosnia, Burkina Fasso, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido) se darán cita en 29 espacios de Segovia durante 6 intensos días.
- Miles de personas disfrutarán de 376 funciones, 251 en Segovia capital, 45 en Castilla y León y 77 en Madrid y provincia. El Centro Dramático Nacional, el Ayuntamiento de Madrid y el Corral de Alcalá de Henares, entre las instituciones que participarán y celebrarán Titirimundi.
- El estreno absoluto del último espectáculo de Hugo e Inés destacará en el cartel de programación, caracterizado este año por la fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales) y por la presencia, más que nunca, del teatro de títeres francés más vanguardista y también del arte de los títeres catalán más reciente, gracias, este último, a la colaboración del Instituto Ramón Llul.
- Espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato compondrán la programación de Titirimundi 2012, con la presencia de los titiriteros y formaciones más reconocidas a nivel internacional. Además, montajes que se desarrollarán en espacios particulares (carpas, enaguas, pequeños lugares para dos únicos espectadores) y con objetos cotidianos completarán la edición.

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia Titirimundi cumple en esta edición 2012 **27 años de existencia**, después de haberse **consolidado** como “**uno de los más reconocidos festivales de títeres y de mayor prestigio que se celebran al aire libre**” –tal y como aseguran profesionales de diferentes países y público–, y **uno de los únicos que se desarrollan con carácter anual y con sus características**. De hecho, puede presumir de que los **mejores titiriteros** se den cita en él y de que no haya ciudad en el mundo que participe de un festival anual de títeres de tal dimensión (en contraposición a ferias, semanas de títeres o programación, la mayoría de las veces solamente infantil, que se desarrollan en distintas ciudades) en el que la realidad intrínseca a este arte teatral se respire en cada momento, apropiándose de todos los públicos gracias a espectáculos exclusivamente para adultos, para niños o para público familiar y heterogéneo, que puede disfrutar de multiplicidad de montajes.

Desde el **10 hasta el 15 de mayo** miles de personas disfrutarán en este año de un Titirimundi que se celebrará en 6 días, con **376 funciones**, **251** de las cuales se representarán en **Segovia capital**, en cuyas plazas, calles, patios históricos, iglesias y teatros (**29 espacios** en total) se darán cita, de **forma intensiva**, **34 compañías** de **12 países** (Alemania, Bélgica, Bosnia, Burkina Fasso, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido).

Segovia se ha convertido en estos años en la ciudad de los títeres por excelencia, y tiene cada vez más extensiones por todo el territorio nacional, llegando hasta **Navarra** (Barañáin), con la que mantiene una estrecha vinculación. **Castilla y León** (este año Ávila, Burgos, La Bañeza, León, Sabero, Salamanca, Valladolid, así como una importante colaboración con el Festival de Zamora), y **Madrid y su provincia** son espacios donde Titirimundi ofrecerá también su programación durante este periodo. La sierra madrileña y otros pueblos de la comunidad se unirán a la gran fiesta de Titirimundi, en la que este año volverá a participar, además, el Centro Dramático Nacional (CDN), y también el Ayuntamiento de Madrid y el Corral de Alcalá de Henares.

El teatro francés más vanguardista y la tradición teatral

Sello indiscutible de calidad y distinción por su origen, continuidad, rigor en la selección de artistas y notoriedad (durante estos años más de 770 compañías de más de 49 países han mostrado su arte), **Titirimundi 2012** se caracterizará por la **fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales)**, una voluntad de mostrar de forma coherente **las tendencias más contemporáneas**, que este año se materializará en propuestas como los espectáculos de Circ Pànic, donde prima el aspecto visual a base de contrastes y metamorfosis gracias a las técnicas circenses; Títeres Cachirulo, iniciando en la música de Mozart a los más pequeños; Joan Baixas y su *Música pintada*, aunando arte, música y teatro; o Luna Teatro y su *Cenicienta*, presentada al público más joven con danza y títeres. Desde Chile, una de las compañías más prestigiosas a nivel internacional, Cinema Teatro, traerá uno de sus espectáculos más emblemáticos: *Gemelos*, una pieza para adultos única en la que el colectivo de artistas, unidos por la búsqueda de la belleza, la poesía, la narración, la imagen y la musicalidad, intentan fundir o “con-fundir”, como ellos mismos dicen, los lenguajes y las técnicas del teatro y del cine, en un constante ir y venir de relatos vertiginosos que escapan de las cuatro paredes de un teatro.

Titirimundi contará, con la presencia, más que nunca, **del teatro de títeres francés más vanguardista**, con propuestas de interés como las de La Pendue, una verdadera revolución en el panorama del teatro de títeres mundial por marcar un hito en la evolución del género de Polichinelle gracias a *Poli dégainé*, que volverá a poder disfrutarse en el Festival y un montaje para adultos, *L'hors l'ombre*, realizado con la misma imaginación desbordante y transgresión; o Non Nova, una formación que reúne a artistas, técnicos, pensadores de amplios horizontes con experiencias distintas bajo el precepto de “no cosas nuevas sino de una manera nueva”.

El mismo protagonismo de las bolsas de plástico de Non Nova, pero tratado de una manera muy diferente, estará presente, asimismo, en el espectáculo de Bag Lady Theatre, premiado por la Fundación Jim Henson, la compañía de Malgosia Szakandera en la que la poesía ahonda en el alma de los **materiales más cotidianos** y el placer que significa dotarlos de una dimensión teatral. En esta línea, la compañía belga Karyatides presentará un imaginativo *Madame Bovary* en miniatura realizado con los objetos más anodinos; desde Eslovenia Papelito traerá una pieza divertida e imaginativa realizada con papel y basada en un cuento del ilustrador italiano Francesco Altan; o A Bout de Ficelle, con su elenco de detritus convertido en una pequeña forma de Art Brut cargada del sentido de un destino efímero. Tampoco faltará a la cita el canadiense Jeff Achtem (Bunk Puppets), utilizando los objetos más comunes y enlazándolos con su propio cuerpo para dar vida a un teatro de sombras y de luz conmovedor e impactante en el que muestra una y otra vez su asombrosa capacidad para crear personajes con cualquier cosa. Como la audacia de Hugo e Inés, reconocidos internacionalmente por su técnica y su trabajo artístico, que han elegido Titirimundi para presentar el **estreno absoluto** de su último espectáculo: *Cuentos pequeños 2*, la segunda parte de aquellos *Cuentos pequeños* tan

recordados en la historia del Festival protagonizado por figuras hechas con el cuerpo, un desfile pintoresco de divertidos personajes que, en los breves momentos de su existencia sobre la escena, pretenden atrapar aquellos pequeños instantes poéticos ocultos en la vida diaria.

Titirimundi 2012 se caracterizará, además, por contar con **montajes que se desarrollarán en espacios particulares**, como las enaguas de La Soupe, la compañía francesa que somete al espectador a todo un acto de voyeurismo, invitándole a curiosear en un teatro para 15 personas donde se adivina el porvenir. O el alemán Bruno Pilz, que ofrecerá un menú audiovisual de comida rápida servido en 5 minutos y en exclusiva para dos espectadores cada vez con un montaje fresco de títeres sobre la vida y la muerte, sobre el hecho de mirar y ser observado, aderezado con técnicas modernas y perspectivas cambiantes. O las carpas de El circo de las pulgas o de Escarlata Circus, donde 50 privilegiados espectadores disfrutarán, dentro de un espectáculo servido en la intimidad de un círculo, de la construcción de objetos y su manipulación a partir de verduras gracias a una historia cruel y cotidiana con los perfumes más sabrosos de la cocina. **El arte de los títeres catalán más reciente** estará presente en Titirimundi 2012 gracias a la colaboración del Instituto Ramón Llul. Así pues, además de Escarlata Circus y Circ Pànic y Joan Baixas, también formarán parte de la programación Pasucat y Pelmàneg, con su más reciente montaje para adultos y con títeres de tamaño humano: *Diagnóstico Hamlet*.

Los grandes maestros del títere de guante en el mundo -como el incondicional Rod Burnett y Salvatore Gatto- celebrarán esta edición de Titirimundi en Segovia, junto con titiriteros peculiares como Pepe Luna o uno de los últimos hombres-orquesta, Remy Bricka. Las técnicas más tradicionales y una mirada hacia el origen encabezarán las propuestas de Muñecos Animados –fundadores de una de las compañías históricas y más prestigiosas de teatro de muñecos en España y hoy laboratorio permanente de investigación de construcción y manipulación- y sus *Juglares*, un homenaje a aquel teatro que recupera el valor de la palabra y a la vida de los actores; o El Retablillo y sus títeres de cachiporra, con los que representarán unos auténticos Encierros de San Fermín en pleno mes de mayo, incluyendo ambulancias; La Chana, que participará con tres espectáculos, dos para público familiar y uno para adultos, en el que aprovechará el verbo cervantino para que nos miremos en ese espejo de vanidad y artificialidad en el que vivimos, pero sin tragedias, aceptando con nuestra propia burla la imperfección del ser humano.

La calidad como principio fundamental

El humor, el aprendizaje y también la ternura estarán presentes en los espectáculos de PTV Clowns, Titiriteros de Binéfar o Pas Par Tout y su *Baby Elephant*, o las aventuras que llegarán de la mano de Mutis Teatro y Catarsis, un grupo de teatro que Titirimundi acogerá este año dentro de su programación para abrir juntos las puertas a la asociación sin ánimo de lucro “La Llave Maestra”, una organización que realiza proyectos de desarrollo para crear lazos de colaboración continuada y permanente con entidades locales de Latinoamérica. La recaudación íntegra del espectáculo irá destinada a la Casa-Hogar Fundación Salvación Guatemala, una institución de beneficencia que acoge a niños y a mujeres en la ciudad de Huehuetenango y atiende sus necesidades básicas.

Desde Burkina Faso, y gracias a la colaboración de Casa África, llegará el impactante pasacalles de *Les Grandes Personnes d’Afrique*, las marionetas de Boromo, todo un baile al ritmo de los *griots*, animales desmesurados que nos persiguen, que saltan para adentrarnos en la vorágine de la fiesta.

Espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato compondrán, así pues, la programación de Titirimundi 2012, un aspecto, con cierto sentido debido a la crisis, que reduce el coste de traer desde sus respectivos países y exhibir a las compañías, pero no la calidad.

Un Titirimundi donde, un año más, se podrá contemplar lo más tradicional y lo más contemporáneo y reciente de este arte vivo, con una mirada atenta a las modernas corrientes sin olvidar la tradición.

Actividades paralelas: Talleres de talla de títeres y Titiricole

Y es que el teatro es “el arte del espectador, de la atención, de la mirada compartida”, como dice Eugenio Barba, y Titirimundi no existe si no es por la fidelidad del público, por el prestigio profesional y artístico y por su trascendencia, confianza y apoyo de la sociedad.

Titirimundi, en su vertiente didáctica, ofrecerá por tercer año un **taller de talla de títeres** para profesionales a cargo de un tallista de la altura de Chris Geris (Compañía Plansjet), que se podrá visitar, en vivo y en directo, en la Casa de los Picos. Y de nuevo **otro para niños**, a cargo de Gabriel Belloni, que mostrará a los más pequeños cómo se crea un títere con elementos sencillos.

También se podrá disfrutar de **Titiricole**, la propuesta para el público infantil que desde 1998 ofrece a los niños la oportunidad de realizar sus títeres y representar sus obras en los mismos espacios que los titiriteros, en este caso en el Patio del Conde Alpuente, donde se desarrollarán 10 piezas de teatro de títeres. Una oportunidad para conocer Titirimundi desde dentro y desde la infancia.

Para los que tocan el cielo, para los que pretenden una mirada distinta y compartida, para los que viajan sin fronteras en su imaginación, para los que viven la magia del teatro, para aquellos que saben que el títere es un compañero de viaje, Titirimundi privilegia todo “un mundo arrastrado por la ilusión instantánea de la fantasía”.

26 Festival Internacional de Teatro de Títeres de
Segovia Titirimundi 2012



Desde el 10 hasta el 15 de mayo en Segovia

Programación paralela en Castilla y León: Ávila, Burgos, La Bañeza (León), León, Sabero (León), Salamanca, Valladolid y colaboración con Zamora; y en Madrid y su provincia (Centro Dramático Nacional, Ayuntamiento de Madrid, sierra madrileña y pueblos de la comunidad autónoma). Colaboración con Barañáin (Navarra)

Índice

Patrocinadores y Colaboradores	p. 2
Contactos	p. 3
Entradas y precios	p. 4-5
Presentación	p. 6-7
Compañías	p. 8
Escenarios	p. 9-10
En los teatros	
• Bag Lady Theatre: <i>Bag Lady</i>	p. 12
• Bruno Pilz: <i>Lacrimosa</i>	p. 13
• Bunk Puppets: <i>Stick, Stones and Broken Bones</i>	p. 14
• Cinema Teatro: <i>Gemelos</i>	p. 15
• Escarlata Circus: <i>Devoris Causa</i>	p. 16
• Hugo e Inés: <i>Cuentos pequeños 2</i>	p. 17
• Joan Baixas: <i>Música pintada</i>	p. 18
• Karyatides: <i>Madame Bovary</i>	p. 19
• La Chana: <i>Gaudeamus</i>	p. 20
• La Chana: <i>Vulgarcito y Entre diluvios</i>	p. 21
• La Pendue: <i>L'hors l'ombre</i>	p. 22
• La Soupe: <i>Sous le jupon</i>	p. 23
• Non Nova: <i>L'après midi d'un foehn</i>	p. 24
• Pelmà nec: <i>Diagnóstico: Hamlet</i>	p. 25
• PTV Clowns: <i>Enamorirse</i>	p. 26
En los patios	
• El circo de las pulgas: <i>Pulgas salvajes</i>	p. 28
• Catarsis Teatro: <i>La leyenda del dragón meón</i>	p. 29
• La Pendue: <i>Poli dégainé</i>	p. 30
• Papelito: <i>Camaleón</i>	p. 31
• Salvatore Gatto: <i>Pulcinella</i>	p. 32
• Titiriteros de Binéfar: <i>El bandido cucaracha</i>	p. 33
En la calle	
• A Bout de Ficelle: <i>Basura Cirkus</i>	p. 35
• Carrusel Magique	p. 36
• Circ Pànic: <i>El hombre que perdía los botones</i>	p. 37
• El Retablillo: <i>Encierros</i>	p. 38
• Jean Philipe Atchoum: <i>King Latex</i>	p. 39
• Marionetas de Boromo: <i>Les Grandes Personnes d'Afrique</i>	p. 40
• Muñecos Animados: <i>Juglares</i>	p. 41
• Mutis Teatro: <i>El tesoro de la serpiente Guaguadú</i>	p. 42
• Pasucat: <i>Maravillas de Oriente</i>	p. 43
• Pas Par Tout: <i>Baby Elephant</i>	p. 44
• Pepe Luna: <i>Babastell</i>	p. 45
• Rémy Bricka: <i>La vida en colores</i>	p. 46
• Rod Burnett: <i>Punch & Judy</i>	p. 47
Funciones escolares	
• Luna Teatro: <i>Cenicienta y las zapatillas de cristal</i>	p. 49
• Títeres Cachirulo: <i>Do, re, mi, Mozart juega aquí</i>	p. 50
• Titiriteros de Binéfar: <i>En la boca del lobo</i>	p. 51
Titirimundi Didáctico: Talleres	p. 52-53
Titiricole	p. 54
Calendario de funciones (por horas)	p. 55-61
Calendario en pueblos de Segovia	p. 62
Calendario en Castilla y León	p. 63-68
Calendario en Madrid y provincia	p. 69-75
Calendario en Barañáin (Pamplona)	p. 76

PATROCINAN



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



Junta de
Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo
Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA



CASTILLA Y LEÓN



LLLL institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Agradecemos también su colaboración a: Escuela de Artes y Oficios/ Taller Municipal de Teatro/ Don Giuliano Cannata/ Museo San Juan de los Caballeros/ Parroquia de Nueva Segovia/ Hostal Fornos/ Colegio Sagrado Corazón/ Asociación Paladio-Arte/ Bar Menorá/ Escuela de Magisterio/ Academia de San Quirce/ Palacio de Quintanar/ Comunidad de Vecinos de la Casa del Conde Alpuente y a todos los voluntarios y colaboradores que nos regalan su entusiasmo.

27 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE TÍTERES TITIRIMUNDI 2012

Segovia, desde el 10 hasta el 15 de mayo

TITIRIMUNDI FESTIVAL S. L. y Asociación Cultural Festival Titirimundi de Segovia

Equipo:

Dirección Técnica: Fernando Herranz

Ayudante dirección Técnica: Luis Aguiar

Dirección técnica de sonido: Carlos Clavería

Producción: Rebeca Sevilla

Administración: Marián Palma

Regiduría de patios: Ana Roitvan

Regiduría de calle: Anuska Galán

Coordinación de Porterías: Benito González y Montse Martín Criado

Coordinación de Escolares: Sonia Faraco

Diseño Gráfico: Área Gráfica

Dirección: Julio Michel

PRENSA y COMUNICACIÓN

Titirimundi

Plaza de Guevara 3, bajo
40001 Segovia

Tel.: (00 34) 921 466 048

Fax: (00 34) 921 462 739

Contacto **[Prensa y Comunicación:](#)**

Jefa de Prensa:
Alexis Fernández
+34 606 551 487
alexis@encursiva.es



Prensa Local:
Fernando Aranguren
+34 616 887 634
feraranguren59@gmail.com



e-mail: prensa@titirimundi.com
Página WEB: www.titirimundi.com
**En nuestra web encontrarás todo lo que
necesitas saber para disfrutar del Festival**

Información y venta de entradas

Información general:

- Centro de recepción de Visitantes: Teléfono: 921 466 720 de 10.00h a 19.00h. Sábados de 10.00h. a 20.00h.
- Oficina de Turismo de la Junta de Castilla y León. Teléfono: 921 460 334, de 9.30h. a 14.00h y 16.00h a 19.00h. Domingos de 9.30 a 17.00h.
- Patronato de Turismo: 921 466 070 de 9.00h a 14.30h.
- WEB del festival: www.titirimundi.com

Venta de Entradas:

Venta anticipada:

Teatro Juan Bravo: desde el 18 de abril en la taquilla del Teatro Juan Bravo los miércoles, jueves y viernes, de 11.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas. Sábados y domingos de 17.00 a 21.00h. Tel. del Teatro Juan Bravo: 921 460 039. En www.telentrada.com y en el tel.: 902 10 12 12.

Para los **patios:** desde el 18 de abril en www.reservadesegovia.com y en la Central de Recepción de Visitantes de Segovia (Plaza del Azoguejo), de 10 a 18h. Se expondrá un máximo de 5 entradas por persona para cada función.

Durante el festival:

Teatro Juan Bravo: Las entradas se venderán en www.telentrada.com y en las taquillas del Teatro Juan Bravo. Del 10 al 13 de mayo la taquilla permanecerá abierta de 11 a 14 y de 18 a 21h. El 14 de mayo, de 18 a 21h. y el 15 de mayo las entradas se venderán exclusivamente en el mismo lugar de la representación desde una hora antes de la función.

Para las actuaciones que se celebran en **otros recintos teatrales** se expondrán en el Teatro Juan Bravo, hasta 2 horas antes del inicio de las funciones y una hora antes en el mismo lugar de la representación.

Patios: Las entradas sobrantes para los patios se expondrán en el mismo lugar de la representación una hora antes de la 1ª función de la mañana, para los matinales y una hora antes de la 1ª función de la tarde, en las vespertinas. Se expondrá un máximo de 4 entradas por persona.

Precios:

Teatros:

-Teatro Juan Bravo: Adultos: **15 €**/ Niños: **6 €**

-Teatro de La Cárcel, Sala Expresa2 de La Cárcel, Carpa en el Jardín de S. Juan de los Caballeros, La Alhóndiga, San Nicolás:

Adultos **12€**/ Niños **6€**

-Non Nova en San Juan de los Caballeros y La Soupe en el Palacio de Quintanar: Días laborales **3 €** y sábados y festivos **4 €**

-Bar Menorá: **1 €**

Patios:

-Días laborables: Adultos: **2 €** Niños: entrada **gratuita**.

-Sábado y domingo: Adultos **3 €** Niños: entrada **gratuita**.

-Venta anticipada: Adultos:**3 €** Niños:**1 €**

Abonos:

Abono A. Teatro Juan Bravo: 36 €

Jueves 10 a las 20.30h. Cinema Teatro. Domingo 13 a las 19h. PTV Clowns. Lunes 14 a las 20.30h. Pelmanec.

Abono B. Otros teatros: 70€ Comprende los siguientes espectáculos y horarios:

Viernes 11 a las 20h. La Soupe. Viernes 11 a las 21h. Escarlata Circus. Viernes 11 a las 23h. La Chana. Sábado 12 a las 18h. Bunk Puppet. Sábado a las 20.30h. Hugo e Inés. Domingo 13 a las 18h. Non Nova. Domingo 13 a las 21h. Bag Lady Theatre. Lunes 14 a las 23h. Karyatides. Martes 15 a las 20.30h. La Pendue.

***Rogamos respeten las edades recomendadas en el programa. No se admitirá la entrada a los niños con edades inferiores.**

***No se podrá acceder a los recintos cuando la representación haya comenzado.**

Titirimundi. Para los que tocan el cielo



“La marioneta ha sabido expresar lo que nadie había osado decir sin máscara: es la heroína de los deseos secretos y de los pensamientos escondidos, es la confesión discreta que nos hacemos a nosotros mismos y a los demás.”

(Chevalier-Gheerbrandt)

En todas las culturas de todos los tiempos los hombres han sentido la necesidad de construir muñecos para remedar, así, a sus dioses. Adán, antes que hombre, fue un muñeco de barro al que Dios insufló vida. Los egipcios celebraban espectáculos de carácter sagrado en los que la divinidad era representada por una figura articulada. En Atenas, los teatros de títeres gozaban de privilegios y hay quien sostiene, como recuerda Jesús Rubio en *Títeres*, que Sócrates fue ventrílocuo y creó el diálogo socrático discutiendo con su muñeco. Roma heredó el gusto por los títeres y en las culturas precolombinas y orientales hay referencias continuas a este arte, así como hallazgos arqueológicos en India y culturas primitivas de África, donde los muñecos articulados o movidos por hilos más que vinculados al juego están relacionados con el ritual sagrado.

Uno de los festivales, por sus características, único

Fusionando la raíz popular y el aspecto más lúdico del arte del teatro de títeres, con capacidad para la crítica y la ironía, y por supuesto con entusiasmo, se asientan los principios del Festival Internacional de Teatro de Títeres Titirimundi de Segovia, del que no en vano se dice que es **“uno de los mejores festivales de títeres y de mayor prestigio que se celebran al aire libre”** –según aseguran profesionales de diferentes países y público–, y uno de los pocos del mundo que se desarrolla con carácter anual y con sus características. De hecho, pocas ciudades existen que celebren un festival de títeres anual de tal dimensión (en contraposición a ferias, semanas de títeres o programación, la mayoría de las veces solamente infantil, que se desarrollan en distintas ciudades) en el que la realidad intrínseca a este arte teatral se respire en cada momento, apropiándose de todos los públicos gracias a espectáculos exclusivamente para adultos, para niños o para público familiar y heterogéneo que puede disfrutar de multiplicidad de montajes en espacios cerrados, teatros, patios, lugares históricos y, cómo no, en la calle.

27 años de existencia y un sello indiscutible de calidad y rigor

Titirimundi cumple en esta edición **27 años de existencia**, y se ha convertido en un sello indiscutible de calidad y distinción por su origen, continuidad, rigor en la selección de artistas y notoriedad. No en vano durante estos años hasta 802 compañías de más de 49 países han mostrado su arte en las calles, plazas, patios, iglesias, teatros y rincones históricos de la ciudad. Pero si por algo se caracterizará

Desde el **10 hasta el 15 de mayo** miles de personas disfrutarán en este año de un Titirimundi concentrado en 6 días, con **376 funciones**, **251** de las cuales se representarán en **Segovia capital**, en cuyas plazas, calles, patios históricos, iglesias y teatros (**29 espacios** en total) se darán cita, de **forma intensiva**, **34 compañías** de **12 países** (Alemania, Bélgica, Bosnia, Burkina Faso, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido).

Segovia se ha convertido en estos años en la ciudad de los títeres por excelencia, y tiene cada vez más extensiones por todo el territorio nacional. **Castilla y León** (este año Ávila, Burgos, La Bañeza, León, Sabero, Salamanca, Valladolid y colaboración con el Festival de Zamora), y **Madrid y su provincia** son espacios donde Titirimundi ofrecerá también su programación durante este periodo. La sierra madrileña y otros pueblos de la comunidad se unirán a la gran fiesta de Titirimundi, en la que participarán, además, el Centro Dramático Nacional (CDN), con la programación de 7 compañías distintas y 43 funciones, y el Ayuntamiento de Madrid, con 2 representaciones.

Actividades paralelas: Talleres de talla de títeres para niños y adultos y Titiricole

Titirimundi, en su vertiente didáctica, ofrecerá por tercer año un **taller de talla de títeres** para profesionales a cargo de un tallista de la altura de Chris Geris (Compañía Plansjet), que se podrá visitar, en vivo y en directo, en la Casa de los Picos. Y **otro para niños**, que mostrará a los más pequeños cómo se crea un títere con elementos sencillos, a cargo de Gabriel Belloni. También se podrá disfrutar de Titiricole, la propuesta para el público infantil que desde 1998 ofrece a los niños la oportunidad de realizar sus títeres y representar sus obras en los mismos espacios que los titiriteros.



Un estreno absoluto y la presencia del teatro de títeres francés más vanguardista

Titirimundi 2012 se caracterizará por la **fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales)**, una voluntad de mostrar de forma coherente **nuevas tendencias** y contará con la **presencia, más que nunca, del teatro de títeres francés más vanguardista y también del arte de los títeres catalán más reciente, gracias a la colaboración del Instituto Ramón Llul. Espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato** compondrán la programación de Titirimundi 2012, un aspecto, con cierto sentido debido a la crisis, que reduce el coste de traer desde sus respectivos países y exhibir a las compañías, pero no la calidad. Un **estreno absoluto**, como el de Hugo e Inés, y montajes que se desarrollarán en **espacios particulares** (carpas, enaguas, pequeños lugares

para dos únicos espectadores) completarán la edición de este año, en la que **compañías de renombre internacional** llegarán a Segovia para deleitar al público más privilegiado.

Un Titirimundi donde, una vez más, se podrá contemplar lo más espontáneo y artesanal de la tradición, y lo más contemporáneo y reciente de este arte vivo donde, como expresaba Paul Claudel, “el títere no es un actor que habla, sino una palabra que se mueve”.

Para los que tocan el cielo, para los que saben que las palabras se pueden guardar en los bolsillos y al mismo tiempo volar hasta lugares desconocidos, para los que pretenden una mirada distinta y compartida, para los que viajan sin fronteras en su imaginación, para los que viven la magia del teatro, para aquellos que saben que el títere es un compañero de viaje, Titirimundi privilegia todo “un mundo arrastrado por la ilusión instantánea de la fantasía”.

*Las fotos que se reproducen en ambas páginas pertenecen a otras ediciones del Festival (Cía. Kamante Teatro y Duda Paiva).

Compañías en Segovia Titirimundi 2012

*Compañías españolas: 16

*Compañías europeas: 14

*Compañías americanas: 3

*Compañías africanas: 1

1. A Bout de Ficelle (Francia): *Basura Cirkus*
2. Bag Lady Theatre (España): *Bag Lady*
3. Bruno Pilz (Alemania): *Lacrimosa*
4. Bunk Puppets (Canadá): *Sticks, Stones, Broken Bones*
5. Cachirulo (España): *Do, re, mi, Mozart juega aquí*
6. Carrusel Magique (Francia)
7. Catarsis Teatro. Asociación La Llave Maestra (España): *La leyenda del dragón meón*
8. Cinema Teatro (Chile): *Gemelos*
9. Circ Pànic (España): *El hombre que perdía los botones*
10. El Circo de las Pulgas (Francia): *Pulgas salvajes*
11. El Retablillo (España): *Encierros*
12. Escarlata Circus (España): *Devoris Causa*
13. Hugo e Inés (Perú-Bosnia): *Cuentos pequeños 2*
14. Jean Philippe Atchoum (Francia): *Látex King*
15. Joan Baixas (España): *Música pintada*
16. Karyatides (Bélgica): *Madame Bovary*
17. La Chana (España): *Vulgarcito, Entre Diluvios y Gaudeamus*
18. La Luna Teatro (España): *Las zapatillas de cristal*
19. La Pendue (Francia): *Poli dégainé y Hors l'ombre*
20. La Soupe (Francia): *Sous le jupon*
21. Marionetas de Boromo (Burkina Faso): *Les Grandes Personnes d'Afrique*
22. Muñecos Animados (España): *Juglares*
23. Mutis Teatro (España): *El tesoro de la serpiente Guaguadú*
24. Non Nova (Francia): *L'après midi d'un foehn*
25. Papelito (Eslovenia): *Camaleón*
26. Pa Su Cat (España): *Maravillas de Oriente*
27. Pas Par Tout (Alemania): *Baby Elephant*
28. Pelmà nec (España): *Diagnóstico Hamlet*
29. Pepe Luna (España): *Babastell*
30. PTV Clowns (España): *Enamorirse*
31. Rémy Bricka (Francia): *La vida en colores*
32. Rod Burnett. Story Box (Reino Unido): *Punch & Judy*
33. Salvatore Gatto (Italia): *Pulcinella*
34. Titiriteros de Binéfar (España): *El bandido cucaracha y En la boca del lobo*

Escenarios en Segovia 2012

***TOTAL DE ACTUACIONES TITIRIMUNDI 2012: 376**

*** Total de actuaciones en Segovia capital: 251**

-Total actuaciones en provincia de Segovia: 5

Actuaciones en Teatros: 45

Actuaciones en Patios: 51

Actuaciones en la Calle: 142

Actuaciones escolares: 3

Titiricole: 10

TEATROS

1. Teatro Juan Bravo
2. Teatro de La Cárcel
3. Sala Expresa2 de La Cárcel
4. San Nicolás
5. La Alhóndiga
6. Sala del Palacio de Quintanar
7. San Juan de los Caballeros
8. Jardín de San Juan de los Caballeros
9. Bar Menorá

PATIOS

10. Patio del Torreón de Lozoya
11. Patio de la Diputación
12. Patio de la Casa de Antonio Machado
13. Casa de Álvaro de Luna y Patio de Rueda
14. Patio del Conde Alpuente
15. Patio del Palacio del Quintanar

CALLE

16. Plaza Mayor
17. Plaza de La Trinidad
18. Plaza de San Martín
19. Plaza de la Merced
20. Plaza de San Esteban
21. C/ Real (San Martín)
22. Plaza del Azoguejo
23. Paseo del Salón
24. Escaleras de la Biblioteca
25. Jardinillos de San Roque

BARRIOS

24. José Zorrilla
25. San Lorenzo
26. El Salvador
27. La Albuera (Iglesia de San Frutos)
28. Nueva Segovia (Iglesia)
29. La Fuentecilla

Escenarios en Castilla y León Titirimundi 2012

***Total actuaciones en Castilla y León (excepto Segovia): 45**

-Ciudades a las que llega Titirimundi: 8

-Compañías: 16

1. **Ávila**
2. **Burgos**
3. **La Bañeza (León)**
4. **León**
5. **Sabero (León)**
6. **Salamanca**
7. **Valladolid**
8. **Colaboración con el Festival de Zamora**

Escenarios en Madrid Titirimundi 2012

***Total actuaciones en Madrid capital: 45**

-Total actuaciones en Madrid provincia: 32

-Total: 77 en la Comunidad de Madrid

-Localidades: 12

-Compañías: 15

1. **Alcalá de Henares**
2. **Alcobendas**
3. **Alpedrete**
4. **Arganda del Rey**
5. **Ayuntamiento Madrid (Bravo Murillo)**
6. **Colmenar Viejo**
7. **Guadarrama**
8. **Leganés**
9. **Madrid (Centro Dramático Nacional)**
10. **Moralzarzal**
11. **Navalcarnero**
12. **Pozuelo de Alarcón**
13. **Rivas Vaciamadrid**

Otros escenarios que colaboran:

1. **Barañáin (Pamplona): 3 actuaciones (2 compañías)**

EN LOS TEATROS

"[...] El verdadero interés escénico no depende de lo que los actores representan, sino de los sentimientos que inspiran. Sobre la escena, la imaginación del público tiene una acción mucho más intensa que cualquier artificio del artista."

(George Bernard Shaw)

Bag Lady Theatre (España)

Bag Lady



Bag Lady es la historia de una mujer sola. Una mujer sola que, como cada día, llega a su casa, abre su bolso y saca la pequeña cosecha de bolsas de la jornada: una bolsa de plástico, dos, tres, cuatro, cinco ¡seis!, al son de un viejo disco que gira. Juega con ellas, y, como cada día, entrelazando sus pies y sus manos, poniendo y quitando pequeños objetos de su caja de los secretos, da forma a sus recuerdos... Y, como cada día, silenciosamente, revive aquellos lejanos días en el escenario, piroetas de bailarina, admiradores secretos, grandes obras de grandes maestros... Toda una vida en los escenarios. Toda una vida coleccionando bolsas de plástico... Como cada día...

Descubriendo la poesía, el alma de los materiales más cotidianos y el placer que significa dotarlos de una dimensión teatral, Bag Lady Theatre, o lo que es lo mismo la

actriz y creadora Malgosia Szakandera, dirigida en esta ocasión por Jean Louis Danvoye, hace uso en este solo sin palabras de la manipulación directa, integrando algunos códigos pertenecientes al mimo y al clown, usando el silencio unas veces, ahuyentándolo otras, con su viejo tocadiscos o su pequeña cajita de música, que la acompañan en este viaje que *Bag Lady* hace cada día a sus recuerdos. A aquellos días de gran artista...

Espectáculo premiado por la Fundación Jim Henson, *Bag Lady* es un montaje en que las bolsas de plástico se transforman con el cuerpo de la creadora en personajes nacidos de la oscuridad y convertidos en fragmentos de vida que iluminan la oscuridad del escenario.

El trabajo de Malgosia Szakandera, licenciada en Interpretación Gestual por la RESAD y diplomada por la Escuela de Movimiento y Creación de M^a del Mar Navarro y Andrés Hernández, explora las conexiones entre teatro de objetos y cuerpo basándose en su entrenamiento en teatro físico, manipulación de objetos y "títeres corporales". Fundadora, junto a Roberto White, (mimo y titiritero cofundador de la Compañía La Santa Rodilla) de la compañía Teatro Dos Mundos con el que creó el espectáculo *Criaturas Particulares*, presentado en Titirimundi, y creadora del solo *Aralia* (2008), basado en esta original combinación de teatro de objetos y teatro físico, ha crecido en una familia de teatro polaco-española. Desde hace más de diez años enseña teatro y movimiento a niños, jóvenes, universitarios y adultos en la Escuela de Teatro Calidoscopio y el Taller Municipal de Teatro de Segovia, en la Universidad de Valladolid, y en Centros de Educación y Festivales Internacionales en Brasil, Italia y Polonia.

Día: 13 a las 19h. en La Alhóndiga
T.P.+ 7 años/ 45 min.

Bruno Pilz (Alemania)
Lacrimosa

“No me gusta el realismo, lo que quiero es magia, y es justo eso lo que quiero ofrecer al público, es por lo que intento mostrar cosas distintas”, dice, parafraseando a Blanche DuBois.

Bruno Pilz comenzó en el circo italiano como mago y juglar, y después de su experiencia por toda Europa en el teatro de calle, descubrió el teatro de figura, que estudió más tarde en la escuela Ernst Busch de Berlín. Su pasión desde niño por todo lo visual que hay en el mundo y su fascinación por los efectos especiales de los videojuegos y las películas han marcado en su trayectoria un rasgo característico y personal de su estética y de la dramaturgia de sus trabajos, realizados con luces y sombras y dando lugar a piezas espectaculares.

Con ***Lacrimosa***, Bruno Pilz ofrece en Titirimundi un menú audiovisual de comida rápida servido en 5 minutos y en exclusiva para **dos espectadores cada vez**. Un montaje fresco de títeres sobre la vida y la muerte, cielo e infierno, sobre el hecho de mirar y ser observado, aderezado con técnicas modernas y perspectivas cambiantes. Deliciosamente sazonado y encantadoramente ejecutado por un mago de la escena. Inolvidable.



Días: 11, 12, 13, 14 y 15 desde las 17 hasta las 22h.
Bar Menorá.
Adultos/ 10 min.

Bunk Puppets (Canadá)
Sticks Stones Broken Bones



Dicen que no hay teatro de sombras tan expresivas, originales e inéditas como las que crea el canadiense Jeff Achtem (Bunk Puppets), utilizando los objetos más anodinos (cartón, chatarra, telas) y enlazándolos con su propio cuerpo. Sus espectáculos son una invitación a viajar por su particular universo, fuera de lo común, integrando la ironía del clown y la animación de títeres para dar vida a un teatro de sombras y de luz tan conmovedor como divertido, en el que muestra una y otra vez su versatilidad y su asombrosa capacidad para crear personajes con cualquier cosa.

Sticks Stones Broken Bones es el último montaje de Mister Bunk, una pieza exquisita y cómica, con muy poco texto y dirigida a todos los públicos, pues cautiva tanto al espectador más pequeño como reduce a lágrimas al más adulto. Galardonado en destacados festivales internacionales (Australia y el Fringe 2010 de Edimburgo), está lleno de rarezas y de mucha belleza, y, a partir de la forma más simple de entretenimiento, es capaz de elevarlo a la más inesperada de las alturas. Es teatro de títeres de sombras, pero no como el que conocemos.

Días: 11 a las 23h. y 12 a las 12.30h. y a las 18h.
Teatro de La Cárcel.
T.P. + 5 años/ 50 min

Cinema Teatro (Chile)

Gemelos

Fue en 1987 cuando se fundó la compañía, con el nombre, entonces, de La Troppa, pues sus integrantes marchaban con paso sólido por los inhóspitos parajes del vacío cultural en que se había sumido Chile. Así fue como comenzaron a crear piezas únicas (*El Santo Patrono, Rap del Quijote, Lobo, Salmón Vudú, Viaje al Centro de la Tierra, Pinocchio, Jesús Betz y Gemelos*), obras que fueron vistas por más de cien mil espectadores en América, Europa y Asia. En 2006 la compañía tomó el nombre de Teatro Cinema, un amplio colectivo de artistas de varias disciplinas unidos por la búsqueda de la belleza, la poesía, la narración, la imagen y la musicalidad. Intentando fundir o con-fundir, como ellos mismos dicen, los lenguajes y las técnicas del teatro y del cine (tal y como probaron con éxito en *Sin sangre*), haciéndolos inseparables e indiferenciables, crean la ilusión de viajes temporales y espaciales, en un constante ir y venir de historias, generando relatos vertiginosos que escapan de las cuatro paredes de un teatro. No en vano Teatro Cinema es la compañía chilena de mayor resonancia internacional.

En esa evolución constante de su teatro, con personajes (heroicos y anónimos) guiados por la capacidad de supervivencia, su energía desbordante y una manifiesta pasión por la vida -a través de los cuales los espectadores pueden cuestionarse y analizar su propio universo íntimo-, Teatro Cinema llega a Titirimundi con uno



de sus éxitos: ***Gemelos***: la historia de dos niños que sienten y piensan de modo idéntico. Al llegar los tiempos de la Gran Guerra, su madre los abandona bajo la custodia dudosa de su abuela. Lejos, en un pequeño poblado, lejos del amor, de la calidez, de cualquier certeza. De este modo, los Gemelos se ven obligados por el destino a iniciar un proceso de auto-educación que les permita sobrevivir al hambre, a la humillación permanente, al abandono, al orgullo, al abuso, a la corrupción, a la muerte y finalmente... a la soledad.

Un espectáculo tan imprescindible como el hecho de no perderse la oportunidad de ver a esta compañía.

Días: 10 y 11 a las 20.30h.
Teatro Juan Bravo.
Adultos/ 1h 45min

Escarlata Circus (España)

Devoris Causa



Desde que comenzaron como compañía hace 25 años, Jordi Aspa y Bet Miralta, primero Cía de Circo, Maravillas y Variedades y más tarde Escarlata Circus -además de fundadores de La Fira del Circ Trapezi-, dedican una mirada tiernamente sarcástica hacia el circo: baste recordar *Piel de gallina* (2000) y *Llenties y Marabú* (2005). “Más que propuestas cerradas, estos polifacéticos artistas abren al espectador un cúmulo de estímulos

que lo entrelazan en un universo situado entre el juguete y el sueño. Con Escarlata Circus no hay distancia posible: la comunicación es inmediata porque parece que todo acontezca por azar y, sin que nos demos cuenta, su peripecia ya es también la nuestra”, dicen de ellos.

Y es que “la vida es recta o, a veces, da tumbos. Nosotros hemos escogido la espiral llena de golpes de aire fresco, que llegan del más allá, rellenas de equilibrios, gravedad y todos los sentidos a flor de piel”, explican los propios artistas. Con ***Devoris Causa***, 50 privilegiados espectadores disfrutarán dentro de una carpa de un espectáculo donde la libertad, la imaginación más portentosa y el efecto sorpresa ahondan por doquier. Un espectáculo servido en la intimidad de un espacio y con un argumento circular, en el cual la poesía del movimiento de dos personajes nos hará viajar al futuro pasado del pluscuamperfecto indefinido de las emociones. La construcción de objetos y su manipulación, en este caso a partir de verduras, servirá para explicar una historia cruel y cotidiana con los perfumes más sabrosos de la cocina. Porque cómo subsistimos si no nos las comemos... La experimentación en el movimiento y la profundización en la dramaturgia de unos personajes que supuran circo por los poros en los momentos menos esperados, condimentan la historia de forma agridulce, picante, amarga e incluso salada. No es un espectáculo culinario, ni de circo, ni de danza, ni de teatro, es un convite a un ritual cotidiano lleno de intriga, de catas, de proezas, de movimiento y de drama, con recursos que pueden evocar a las ocas de Jean-Baptiste Thierrée, en *El circo invisible*, o inspirarse en *El Gran Dictador*, pero siempre desde el personal lenguaje escénico de Escarlata Circus.

Entrad en este antro y dejaos llevar por las resuellos de succulentos olores. Nada es fácil. Ni es lo que parece. Todo es pura ficción de la realidad y todo es realidad en la ficción. Probadlo todo y... ¡Buena digestión!

Días: 11, 12 a las 21h. y 13 a las 20h.
Carpa en el Jardín de San Juan de los Caballeros.
T.P. + 8 años/ 60 min.

Hugo e Inés (Perú-Bosnia) *Cuentos Pequeños 2*

ESTRENO ABSOLUTO

Hugo e Inés traerán a los espectadores de Titirimundi la segunda parte de *Cuentos pequeños* -uno de los espectáculos, tal vez, más recordados de la historia del Festival. Un montaje tierno, divertido, sensible, mágico, imaginativo...

Cuentos Pequeños es un espectáculo de figuras hechas con el cuerpo, un desfile pintoresco de divertidos personajes que, en los breves momentos de su existencia sobre la escena, pretenden atrapar aquellos pequeños instantes poéticos ocultos en la vida diaria. A través de sus sueños y frustraciones, éxitos y fracasos, nos narrarán el eterno drama de la tragicomedia humana.

En 1986 cuando Hugo Suárez empezó a trabajar con Inés Pasic, la mayor parte de las compañías usaban títeres de guante, marionetas de hilo o muñecos bocones (*muppets*). Él era mimo, y ella, pianista. En aquel momento se cruzó en sus vidas *Pequeños suicidios*, un espectáculo de objetos, y decidieron trabajar sobre este tipo de teatro. De ahí pasaron a crear personajes con los dedos de las manos, y después pensaron por qué no intentarlo con otras partes del cuerpo. Frente al espejo, Inés consiguió componer solamente con su vientre desnudo una figura humana completa, y lo mismo hizo con un pie; Hugo compuso otra con su rodilla y así fueron creando, a lo largo de seis años de investigación, los catorce personajes que aparecen en *Cuentos pequeños*.



Desde entonces han estado interesados en las posibilidades expresivas de las diferentes partes del cuerpo: el pie, la rodilla, el vientre, el rostro, el codo, etc., conformando muñecos de carne y hueso, con mayor presencia escénica que cualquier marioneta, y dando vida a personajes sorprendentes. Reconocidos internacionalmente por su técnica y su trabajo artístico, han participado en innumerables festivales, llevando su arte a todos los rincones del mundo con unánimes elogios de público y crítica.

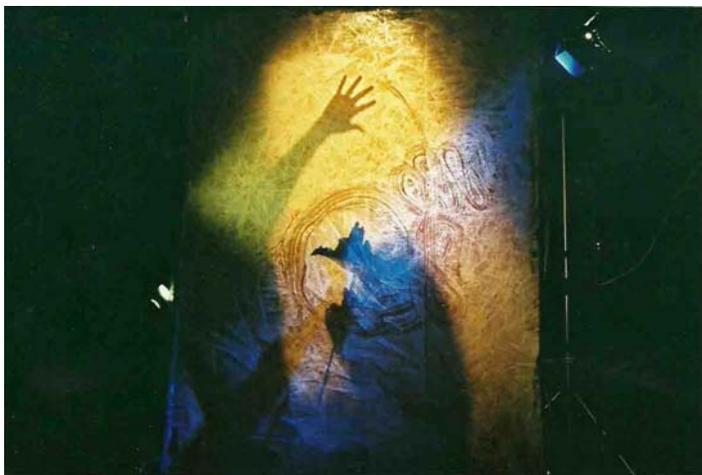
Días: 12 a las 20.30h. y 13 a las 19h.
Sala Expresa2 de La Cárcel.
T.P.

Joan Baixas (España)

Música pintada

Joan Baixas es un reconocido artista que sabe bien cómo relacionar las artes plásticas con las escénicas. Ha expuesto sus obras por todo el mundo, ha trabajado como director independiente en los festivales de teatro más importantes de Europa, y al lado de Lluís Pascual, Lindsay Kemp y José Luis Alonso en diferentes espectáculos. Desde 1967 hasta 1989 dirigió la famosa compañía Teatre de La Claca, especializada en la colaboración con pintores como Joan-Pere Viladecans, Joan Miró, Antonio Saura, Roberto-Sebastián Matta, Javier Mariscal, Frederic Amat, María Girona, Albert Ràfols, etc. Durante los 10 primeros años, La Claca se dedicó al teatro de títeres y objetos para todos los públicos, y llevó a escena numerosos montajes. Joan Baixas ha colaborado, además, con el coreógrafo Cesc Gelabert y desde 1989 es profesor del Institut del Teatre de Barcelona, donde ha dirigido diversos espectáculos. Es Fundador del Festival Internacional de Teatre Visual i de Titelles de Barcelona, que ha dirigido en 6 ocasiones, y del Departamento de Títeres y Marionetas. Desde el año 2000 colabora en la especialidad de teatro europeo con el Rose Bruford College de Londres.

Su experiencia artística es envidiable y uno de los resultados fue aquel *Merma nunca muere* con las marionetas grotescas pintadas por Joan Miró que pudo verse en Titirimundi hace un par de años. Esta vez llega para celebrar el 25 aniversario del Festival con un nuevo montaje de teatro visual que tiene como “armas artísticas” a la música y la pintura: ***Música pintada***. Un espectáculo que se inspira en la música impresionista de Ravel (*Cuentos de mi Madre Oca*) y Debussy (*Pequeña Suite*), en los paisajes, sensaciones que evocan atmósferas mágicas y sensuales y en los cálidos recuerdos de infancia, en los cuentos, en las fiestas de verano. Los músicos



impresionistas componían sus piezas como si las notas fueran las pinceladas de un pintor, y fascinados por los sonidos orientales y por el mundo de los niños, trasladaron estos juegos a los instrumentos, creando así una de las corrientes más interesantes y bellas de toda la historia de la música. Baixas ha pretendido traducir los colores y las luces de esta música en sensaciones plásticas pintadas ante el público y recreadas en una pantalla de sombras

chinescas, con proyecciones de imágenes digitales y fotográficas.

Música pintada, salpicada, ilustrada, manchada, garabateada, un sugerente y placentero paseo pictórico convertido en espectáculo. Desde el siglo veintiuno, un divertido y amable homenaje al despertar del veinte.

Día: 12 a las 18h. en San Nicolás.
T.P. + 7 años/ 50 min

Karyatides (Bélgica)

Madame Bovary

Fundada en 2009, la compañía belga Karyatides es el resultado del encuentro entre Karine Birgé y Marie Delhaye, después de sus estudios en el Conservatorio de Arte Dramático de Lieja. Pero la historia comenzó realmente cuando se tropezaron con Agnès Limbos, de la compañía Gare Centrale, y con todo un mundo de objetos reciclados, de soles refulgentes de papel, de paisajes "tallados" con harina, de elementos oxidados convertidos en escenografías

deslumbrantes... Un universo visual y poético donde el actor narra a través de los objetos, donde el mundo al completo se puede encontrar sobre una mesa. Así comenzó Karyatides a crear sus espectáculos de marionetas, como *Le Destin*, donde explora diversas posibilidades plásticas y la metafísica que ofrece el papel de aluminio. Sus montajes están dirigidos a todas las edades.

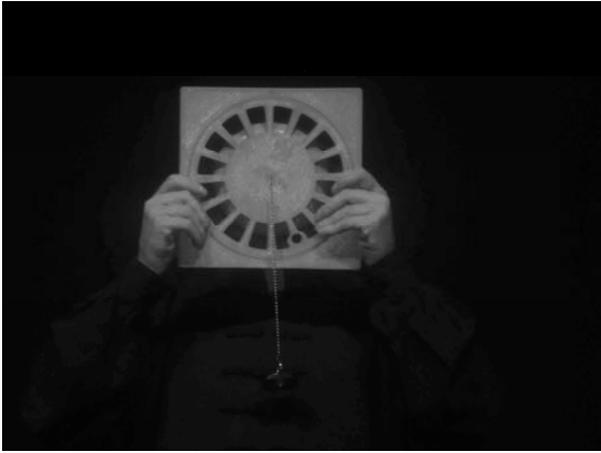


Madame Bovary es una suerte de frágil y preciosa joya de espectáculo surgida de la adaptación de la novela de Flaubert, punto de referencia del realismo literario, al teatro de figura. El espectador se encontrará ante una platea de teatro casi liliputiense en el que cada elemento sugiere un lugar, un estado de ánimo. Todo ello tratado con suma delicadeza, una destreza plausible y un equilibrio entre el respeto a la obra original y su adaptación al momento actual. Emma, la protagonista, es hija de un rico granjero normando. Se crió en un convento y se ha pasado la vida leyendo novelas e idealizando su existencia como si se tratara de un sueño. Pero la vida no es tan romántica como en las fábulas. Casada con un médico rural aburrido y sin ambición, que no le presta atención, comenzará a coquetear con Rodolphe Boulanger, un don Juan que la convertirá en su amante. Su huida juntos fracasa y Emma cae enferma, de modo que su marido la lleva a la ópera de Rouen, donde se encuentra con León Dipuis, pronto el nuevo amante de Emma, que acabará abandonándola. Desesperada por las deudas contraídas y por sus fracasos amorosos, decide acabar con su vida tomándose arsénico en polvo mientras su marido muere por decepción amorosa, por la pena moral al descubrir la verdadera personalidad de Emma. Un novela que no es sino una crítica a la sociedad burguesa del XIX.

Karyatides ha añadido una pizca de irreverencia, convirtiendo al primer amante en roquero, pero haciendo que cada situación se desarrolle con poesía: una poesía que nace de unos objetos dignos de una casa de muñecas, con personajes creados con siluetas de cartón en miniatura, y que se acrecienta gracias a una gran cantidad de hallazgos dramáticos y escénicos que contribuyen a crear la atmósfera de un libro tridimensional que el público estuviera hojeando. Emma Bovary es un Don Quijote en femenino, y la compañía belga ha pretendido en este montaje mostrar la vida sin el maquillaje de las ilusiones fáciles, la libertad de forma adecuada, sin caer en el victimismo de uno mismo y de los demás y reafirmando la capacidad del ser humano para pensar y soñar por sí solo.

Días: 14 a las 23h. y 15 a las 19h.
La Alhóndiga.
T.P. + 13 años/ 60 min

La Chana (España) *Gaudeamus*



La Chana, cuya trayectoria está salpicada de espectáculos inteligentes, es una compañía creada en 1987 por Jaime Santos y Áurea Pérez. Tiene un nombre sonoro que parece traernos a la memoria la canción popular o el refrán (“lo mismo Chana que Sebastiana”), aunque la chana también es un juego. Tal vez como la manera peculiar de contar sus historias.

Continuando con la línea de su más exitoso espectáculo, *Entre Diluvios*, y con ese afán por el descubrimiento de

nuevos juegos escénicos, nuevas metáforas y nuevos recursos nacidos de la simplicidad, esta vez trae a Titirimundi su montaje más reciente: ***Gaudeamus***, una obra basada en la novela ejemplar cervantina *El licenciado Vidriera*, en la que los deseos de hacerse famoso de un joven pobre y sus soluciones para salir de la miseria centran este divertido, jugoso y original espectáculo de teatro de objetos. Cargado de metáforas y pequeños milagros junto a la calidad de un texto de Cervantes y de vigencia actual, hacen de *Gaudeamus* (“alegrémonos”, en latín) un espectáculo sabroso, dinámico, hilarante y profundo, en el que el juego teatral de objetos amplía y enriquece la calidad del relato.

La crítica social que *El licenciado Vidriera* ejerce sobre todo estamento y profesión, en *Gaudeamus* no es expresada explícitamente, sino encarnada teatralmente en los personajes-objetos. *Gaudeamus* no es, pues, un espectáculo literario, sino que aprovecha el verbo cervantino para crear una pieza rica en registros que nos permitirá contemplarnos en ese espejo de vanidad y artificialidad en el que vivimos, pero sin tragedias, aceptando con nuestra propia burla la imperfección del ser humano. El único actor-manipulador, Jaime Santos, encarna todos los personajes, ejerciendo de narrador, actor, títere y objeto a la vez.

Días: 10 a las 21h. y 11 a las 23h.
La Alhóndiga
T.P. + 13 años/ 60 m.

La Chana (España) *Vulgarcito y Entre diluvios*

Había una vez una princesa triste que vivía en un reino triste. El reino era triste porque la princesa estaba triste. Desde su ventana triste se podía ver un mar triste, y un pueblecito triste, el único pueblecito que quedaba ya en el triste reino. Entre sus casitas tristes destacaba una especialmente triste, con un armario triste, una mesa triste y una cama triste en la que dormía un niño... vulgar, vulgarcito. Ni triste ni mandangas, vulgarcito. Y con pan o sin pan, se llamaba Juan.

Vulgarcito es una dramatización muy libre del famoso cuento *Epaminondas* convertido en espectáculo de teatro de objeto y dirigido a un público infantil y familiar. Sobre una mesa, el manipulador crea todo un mundo de objetos y títeres en el que se da cuenta de las aventuras que Vulgarcito, nuestro protagonista, sufre en los distintos trabajos por los que va pasando. De manera rimada, articulada, redondeada, recta e inclinada como una carcajada, se nos presenta la vida de un pobre muchacho que habita en un reino triste, muy triste. Pero quién sabe si todo cambiará.

Con **Entre diluvios**, un espectáculo que destaca por su sencillez escénica, un fino sentido del humor, originalidad, inteligencia y un trabajo impecable con los objetos y el texto, se analizan, a través de pasajes bíblicos (la Creación, el Paraíso, Caín y Abel, El Arca de Noé, Sodoma y Gomorra, el Libro de Eclesiastés) algunos conflictos fundamentales del hombre. Los diluvios dieron lugar a la muerte y a la vida. Y en ese espacio, como casi todo lo común, se desarrolla el espectáculo, tratado de forma cómica y poética.



Mediante objetos cargados de significados y materiales de distinto tipo, palabra e interpretación, se buscan metáforas que amplían la visión del relato contado, huyendo de los clichés para que el espectador haga propia la narración. Pero, no se asusten, el espectáculo es divertidísimo. Y poco o mucho más se puede decir. Sin embargo, lo mejor es verlo.

Días: 12 a las 23h.
La Alhóndiga.
Adultos/ 50 min

La Pendue (Francia)

Hors l'ombre



Presente en Titirimundi 2008, ***Poli dégainé*** fue una verdadera revolución en el panorama del teatro de títeres mundial por marcar un hito en la evolución del género de Polichinelle. Con la misma locura cómica, imaginación desbordante y transgresión de *Le Remède de Polichinelle* y su *Poli dégainé*, pero esta vez dirigido a un público adulto, la compañía francesa La Pendue, junto con el escritor y músico Romaric Sangars, ha creado ***Hors***

l'ombre, un espectáculo de gran eficacia poética y emocional, resultado de la investigación en el teatro de títeres, que aborda la propia impotencia de la marioneta, la relación ambivalente con sus creadores, la carga simbólica de estar movida por cuerdas que se elevan o se rompen, los poderes que actúan en la sombra, la libertad del títere.

Fundada en un juego constante entre lo real y lo ficticio, entre los títeres y lo humano, entre lo etéreo, lo onírico y lo tangible, narra la historia de una muchacha acogida en un orfanato, donde tiene un idilio infantil con el hijo de la directora. El marido de ésta muere, y ella, al recibir las pertenencias de su marido muerto, descubre una carta que le rompe el corazón y la lleva al abandono de todo. Las pasiones y tragedias se transmiten de generación en generación....

Escenas reveladoras dentro de una psico-tragedia rock donde todo es manipulación, en todos los sentidos, pues el espectáculo comienza con un títere al frente de una puerta de dimensiones humanas para entrar a la vida o a la muerte, una puerta que se abre a los encuentros o se cierra a la separación, una puerta donde el recuerdo imborrable de un amor de la infancia es la congelación. Sin embargo, en la segunda parte del montaje se presenta la edad adulta, con sus pasiones, opresiones, locuras y ciclos fatales, dentro de una marioneta escenográfica convertida en móvil colgante que nos conduce emocionalmente a lo largo de toda la historia. Técnicamente existe un juego entre la manipulación a simple vista y la manipulación a oscuras, con un manejo de los títeres extraordinario. La obra termina con la imagen de un muñeco de tamaño humano dispuesto a cruzar una puerta.

La compañía La Pendue, creada en 2003 por Estelle Charlier y Romuald Collinet, dos ex-alumnos de la Escuela Nacional Superior del Arte de las Marionetas de la ciudad francesa de Charleville, orienta su trabajo a través de modalidades divergentes pero al mismo tiempo complementarias. Por un lado se basa en la tradición del títere, a través del cual los titiriteros se apropian del personaje de Pulcinella en estado puro. Por otra parte, en un trabajo actualizado que combina varias técnicas (marionetas de hilo, sombras...) para crear versiones novedosas. A través de las formas más diversas y paradójicas, La Pendue defiende al títere y la marioneta como símbolos universales de la humanidad que, gracias a las máscaras que llevan, confrontan al espectador con su propio "hilo" interior.

Días: 14 a las 19h.y 15 a las 20.30h.
Teatro de La Cárcel
T.P. + 12 años/ 1h 30min.

La Soupe Compagnie (Francia) *Sous le jupon*



La Soupe, compañía que cuenta con el apoyo de la región de Lorraine, el Consejo General de Moselle y el Théâtre Gérard Philippe Frouard, es un hervidero de artistas de teatro, títeres y música improvisada. Fue fundada en 2004 por Yseult Welschinger (Clandestines Ficelles) y Éric Doménicone (La Balestra), en el deseo de empujar el universo y llenarlo de acciones compartidas entre la marioneta, el músico, el comediante, el bailarín. Muestra de ellos son sus espectáculos *Body Building*, *Macao et Cosmage*, *Humeurs*, *Vanité* (Premio al mejor trabajo original en el Festival de Títeres de Praga 2009), *La femme poisson*, *Derrière la porte* o este *Sous le jupon*, entre otros. Porque cada una de sus creaciones es para ellos un nuevo estudio, un nuevo experimento fruto de la investigación teatral. Su trabajo de creación está centrado tanto en el público más pequeño como en el adulto: lo importante es cuestionarse a uno mismo y a los otros.

Con ***Sous le jupon***, La Soupe somete al espectador a todo un acto de voyeurismo, invitándole a curiosear en un teatro para 15 personas convertido en unas enaguas donde se adivina el porvenir. Aunque no sólo. El espectáculo consiste en embarcar al espectador en su propia historia, manipulándola, stricto sensu, convirtiéndole en víctima y trasladándole al pasado, al presente y al futuro, al origen del mundo, al Siglo de las Luces, a los locos años 20 a través de daguerrotipos e imágenes de sus vidas anteriores grabadas en vídeo. Un divertido viaje íntimo, un desafío lúdico al sentido del humor y del ridículo debajo de unas enaguas...

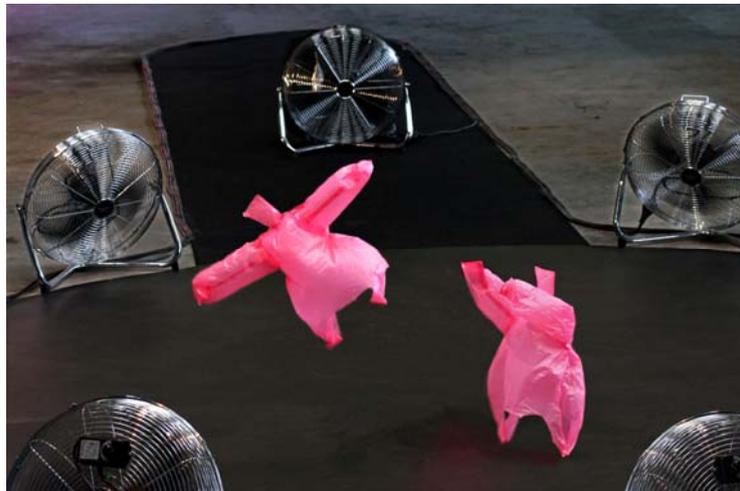
Días: 11 a las 20.30h. y a las 21h., 12 a las 19 y 20.30h.y 13 a las 19h. y a las 20h. Palacio de Quintanar.
Adultos/ 20 min.

Non Nova (Francia)

L'après midi d'un foehn

Fundada en 1998 por Phia Menard con el deseo de llevar una mirada diferente sobre la concepción de los malabares, y su tratamiento escénico y dramático, Non Nova es una compañía que reúne a artistas, técnicos, pensadores de horizontes y experiencias distintas bajo el precepto de "Non nova, sed nove", "no cosas nuevas sino de una manera nueva": "Nosotros no inventamos nada, lo vemos de manera diferente", explican. Con espectáculos como *Le Grain*, *Ascenseur*, *fantasmagorie pour élever les gens et les fardeaux*, *Le Grand Bazar*, *Fresque et sketches 1er round y second round*, *Zapptime*, *rêve éveillé d'un zappeur*, *Jongleur pas confondre*, *Ursulines Dance Floor*, *PPP*, *Jules for ever*, *Doggy Bag* o *L'après midi d'un foehn*, la compañía ha recorrido Argentina, Chile, Brasil, México, Uruguay, Ecuador, Malí, Senegal, Cabo Verde, Níger, Nigeria, Burkina Faso, Togo, Benin, Líbano, Yemen, Jordania, Indonesia, Taiwán, Hungría, Bulgaria, Grecia, Italia, Haití, Bélgica, Brunei, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Finlandia, Burundi, Namibia, Madagascar, Croacia, Tailandia, Dinamarca, Alemania, Camerún, Gabón y Sudáfrica.

L'après midi d'un foehn es un espectáculo creado en 2008 por encargo del Museo de Historia Natural de Nantes en el marco del Día de la Ciencia, cuyo tema fue el movimiento. El silencio y la inmovilidad de todos los animales salvajes reunidos en un mismo espacio les hizo pensar en el ser humano, en su capacidad creativa, pero al mismo tiempo también en su habilidad para destruir y en su lucha contra los



elementos. Una historia de manipulación y bolsas de plástico gracias a un dispositivo circular y seis ventiladores silenciosos que crean un tornado artificial, como el flujo sanguíneo, para mover estas bolsas de plástico. El manipulador crea corrientes de aire capaces de controlar el movimiento de estas formas híbridas, sin tener que tocarlas. Porque, ¿cuánto tiempo vive una bolsa de plástico? Recorre el planeta gracias al viento. Sólo un ruido y la caricia del aire la conduce a través de océanos y montañas. Y muchas veces acaba destruyéndose, incapaz de vencer los obstáculos, o descomponiéndose. En ella se entiende la autonomía y la libertad del movimiento pero también la incapacidad para controlar el mundo y la lucha para sobrevivir. Es la historia del ser humano que puede, por tanto, dar vida, pero también destruirla convirtiéndose en un monstruo o acabar feneciendo víctima de sí mismo. Pero claro, esto es sólo un cuento. Aunque la vida, como sabemos, es muchas veces una narración con una buena dosis de crueldad...

Días: 12 a las 18.30h. y 20.30h., 13 a las 18h. y 19h. y 14 a las 19h. y 20h.
San Juan de los Caballeros
T.P. + 5 años/ 25 min

Pelmà nec Teatre (España)

Diagnóstico: Hamlet



Con una larga trayectoria a sus espaldas, co-creador de espectáculos que han dejado honda huella en el recuerdo de los espectadores -como *Poemas Visuales* de la Compañía de Jordi Bertrán, o *El avaro* de Tàbola Rassa, compañía de la cual también es fundador-, y tras su paso por diversas producciones de televisión, Miquel Gallardo regresó hace un par de años al teatro creando su propia compañía, Pelmà nec, con la que

estrenó en Titirimundi 2009 *Don Juan o memoria amarga de mí*, enfrentando al personaje a su pasado y sus miedos y con un lenguaje escénico personal: el actor manipulador de títeres de tamaño humano.

Diagnóstico Hamlet es una revisión de otro de los mitos fundamentales de la historia del teatro, el príncipe Hamlet. Dirigido por María Castillo, Gallardo, en un ejercicio de libertad creativa, ha sometido al personaje a un encierro “involuntario”, acercando la tragedia hasta nuestros días a través de la figura de los *hikikomoris* de la sociedad japonesa –jóvenes que no soportan la presión familiar y social y deciden encerrarse en su habitación con la única compañía de su consola, un ordenador conectado a Internet y una televisión, desarrollando un sistema de defensa de su microcosmos que permanece inviolable-.

Hamlet es el príncipe de la duda, y al mismo tiempo el rey de la acción a través de la no acción. En *Diagnóstico Hamlet* el protagonista ya ha vivido su tragedia y se enfrenta a sus consecuencias al igual que Don Juan ya viejo se enfrentaba a los fantasmas de su pasado desde la celda de un convento. Se niega a dar un paso para superar su pasado trágico, dejando clara la irrenunciable dependencia de sus traumas. Y es esa dependencia la que lo arrastra a encerrarse en su mundo, donde se siente capaz de gobernar su vida y la de los demás a su antojo. Miquel Gallardo ha decidido, así, enfrentar al joven príncipe a sí mismo, ese otro yo que todos llevamos dentro y que, a menudo, con sus miedos y sus dudas, hace de nuestras vidas un insufrible *via crucis*.

Las reglas: el manipulador manipula al títere y éste, a su vez, manipula al manipulador, descubriendo un juego de interdependencias y vasallajes que dan como resultado conflictos y personajes de fuerza inusitadas.

Un ejercicio de equilibrista sin red que fuerza a profundizar en la obra shakesperiana mezclando títeres de tamaño humano, un actor sobre un escenario y Hamlet, con un lenguaje que remite al origen artesanal de los títeres, a su magia y a los secretos escondidos tras las costuras del teatro.

Día: 14 a las 20.30h. Teatro Juan Bravo
Adultos/ 60 min.

PTV Clowns (España)

Enamorirse

Premio a la Mejor interpretación masculina en FETEN 2011, ***Enamorirse*** es un delicioso espectáculo de clown y títeres en clave de humor especialmente creado para niños de 3 a 99 años por la veterana compañía valenciana PTV Clowns. En la escuela de La Señó, la payasa Hula y el payaso Piojo se enfrentarán a uno de los retos más exigentes de su variopinta trayectoria: representar una escena de *El sueño de una noche de verano*, de William Shakespeare. Tras breves preparativos, dan vía libre a su versión cubriendo las numerosas lagunas con improvisaciones y osadías narrativas que convierten lo que era una trágica historia en un canto al amor y a la vida, aunque La Señó acaba descubriendo el verdadero significado de la palabra tragedia.

Fundada hace 40 años y especializada en teatro para niños, PTV Clowns ha estrenado más de 35 espectáculos dirigidos al público familiar, la mayoría basados en obras originales de E. Zamanillo. Su línea de trabajo se afianza en la profundización y ampliación de las posibilidades del payaso como personaje de teatro, guiados por el lema “la risa es la distancia más corta entre tú y nosotros”. De hecho, sus espectáculos intentan activar las emociones de sus espectadores. Un buen número de premios por sus espectáculos avala su larga trayectoria (Premio de la Generalitat Valenciana, de ASSITEJ, Muestra de Autores Contemporáneos, MAX, Premis Abril). Asimismo, ha participado en los más prestigiosos festivales nacionales e internacionales y realizado numerosos cursos-talleres sobre la técnica del clown, además de colaborar en programas de televisión de gran audiencia como “El carro de la farsa”, “La cometa blanca” y “Taller de Teatro”, de TVE, y “Quitxalla” de TVE en Catalunya.



Días: 13 a las 19h. Teatro Juan Bravo.
T.P. + 6 años/ 55 min

EN LOS PATIOS

"Para quien haya olvidado el poder comunicativo y el mimetismo mágico de un gesto, el teatro puede recordárselo."

(Antonin Artaud)

|

El circo de las pulgas (Francia) *Pulgas salvajes*

Es uno de los espectáculos que más adeptos y adictos –mayores y niños–, tiene en Titirimundi, cita a la que no puede faltar. Con mano de hierro y guante de terciopelo, Dominique Kerignard abre la más grande de las pequeñas carpas del mundo, adoptando la personalidad del intrépido domador Alfredo Panzani, que ha cambiado sus leones y sus elefantes por una exhibición de pulgas sabias, con las que recorre el mundo.



Parte, durante veinte años, de la compañía Le Magic Land Théâtre –a la que la prensa ha comparado con los Monty Python–, donde el artista belga dio sus primeros pasos adentrándose en el teatro de marionetas y animación de calle, Dominique Kerignard presenta este divertido espectáculo para todos los públicos, en el que mezcla el humor y la manipulación de objetos de una manera hilarante y al más puro estilo de las antiguas barracas de feria.

Pasen y vean, o al menos inténtenlo... Antes de presentar a las actrices principales, el artista vaporiza al público, porque estos "encantadores animalitos saltan, pican y chupan la sangre". Mimi, "la pulga más fuerte del mundo", es la primera protagonista en saltar a la arena, y como tal le corresponde el honor de estrenar una alfombra roja que se mueve a su paso por el diminuto escenario. En el siguiente número, logra sostener un clavo de acero en la punta de la nariz de forma vertical. Más tarde, Zaza, proveniente de América del Sur –de ahí su nombre, "equilibrista de los Andes"–, arriesga su vida al ejecutar dos saltos mortales, rebotar en la lona y el trampolín y aterrizar en una pequeña piscina, con la particularidad de que "no sabe nadar". Por eso, incluso hay que reanimarla. Y después viene Lulú, "la pulga siciliana de la mirada de fuego", lanzada al espacio desde un cañón miniatura.

Juglares, acróbatas, comedoras de fuego y equilibristas, las pulgas amaestradas del gran Panzani nos arrastran en un vertiginoso torbellino de proezas extraordinarias, ejecutadas con exquisita elegancia. Y es que a día de hoy, sólo existen tres domadores de pulgas. Tal vez porque, con tantos insecticidas, estamos acabando con ellas.

Días: 11, 12, 13, 14 y 15. Varias funciones.
Patio de la Casa de Antonio Machado.
T.P. + 3 años/ 20 min.

Catarsis Teatro (España)

La leyenda del dragón meón



Catarsis es un grupo de teatro aficionado que Titirimundi acogerá este año dentro de su programación para abrir juntos las puertas a la asociación sinónimo de lucro “La Llave Maestra”, con sede en Madrid y delegación en Segovia. Una organización que realiza proyectos de desarrollo para crear lazos de colaboración continuada y permanente con entidades locales de Latinoamérica bajo el precepto “de ida y vuelta”: es decir, un trayecto que se realiza partiendo de un lugar y regresando después a él, en este caso materializado en la cooperación junto con compromiso, la relación con la responsabilidad y la colaboración permanente. Un aprendizaje conjunto y cíclico que garantice redes de apoyo a largo plazo. En este marco, en Titirimundi presentarán un espectáculo cuya recaudación íntegra irá destinada a la Casa-Hogar Fundación Salvación Guatemala, una institución de

beneficencia que acoge a niños y a mujeres en la ciudad de Huehuetenango y atiende sus necesidades básicas.

La leyenda del dragón meón, un texto de Miguel A. Álvaro, Luis Bartolomé, Esther Solera y Alberto Sombría, narra la historia de un dragón que se apoderó de un castillo. Durante muchas lunas los habitantes vivieron asustados, hasta que un buen día, el rey decidió reunir a un grupo de valientes que se enfrentara a la bestia y venciera sus miedos atravesando grutas, luchando contra fantasmas y secretos incontables, para, así, devolver la paz al reino. Y así, entre aventuras, los valientes se unirán por una amistad surgida de la necesidad y del hecho de descubrir que, en el fondo, todos somos iguales.



Un espectáculo que privilegia el lema de “la unión hace la fuerza”, fomenta el trabajo en equipo -los actores hacen partícipes a los más pequeños subiéndoles al escenario y bajando junto a ellos para que en ningún momento sean meros espectadores- y la unión de diferentes grupos sociales por un bien común.

Días: 12 a las 19h. y 13 a las 13h.
Patio de Conde Alpuente
Todos los públicos/ 60 min.

La Pendue (Francia) *Poli dégaine*

Presente en Titirimundi 2008, fue una verdadera revolución en el panorama del teatro de títeres mundial por marcar un hito en la evolución del género de Polichinelle.

Dos títeres callejean llevando un arma de hilaridad asombrosa y dibujando a Polichinelle, la máscara más conocida en todo el mundo. Con mucho entusiasmo deciden crear un espectáculo con las características que proclama. Pero nada sale como estaba previsto...

Bienvenidos a la explosiva escena para ver la nueva versión de Polichinelle que, con un ritmo desenfrenado, desencadena ráfagas de risas entre niños y adultos. Tal vez porque Polichinelle se ríe de todo. También de la muerte...

En la misma línea cómica de su espectáculo *Le Remède de Polichinelle*, La Pendue ha intensificado el humor y el ritmo para dar a luz a su última versión de *Poli dégaine*, un montaje divertido, transgresor y lleno de una imaginación increíble que volverá a entusiasmar al espectador.



Días: 12 a las 13h. y a las 19.30h. y 13 a las 13h.
Patio de Palacio del Quintanar
T.P. + 7 años/ 55 min.

Teatro Papelito (Eslovenia)

Camaleón



Papelito es el nuevo nombre de Teatro Papilu, fundado en 1982, una compañía de teatro de autor, ya que el marionetista esloveno Brano Solce es el único integrante y manipulador de todos sus espectáculos, donde el papel es el punto de partida. Y es que un material tan simple ofrece todas las posibilidades de transformación y llega al alma de los más pequeños. No en vano el papel es uno de los primeros materiales de expresión que todos utilizamos en la infancia para

hacer dibujos, garabatear con colores, etc. Confetti, caretas, serpentinas, papel de regalo, etc., son recuerdos de fiestas, sorpresas, momentos de juego. Y Brano Solce sabe cómo combinarlos utilizando el lenguaje visual, la metamorfosis y símbolos basados en sonidos y música. Todo para contar historias sin palabras, convirtiendo el espectáculo en una auténtica y brillante animación de papel musical: desde grandes máscaras de animación tridimensionales a pequeños acordeones elásticos, Brano Solce recorta formas dando lugar a espectáculos de sombras, gatos saltarines, pájaros fantásticos...

Con más de 25 montajes a sus espaldas y viajes por Europa, EEUU, Japón, Israel, etc., Teatro Papelito parte del papel, pero sus espectáculos siempre son completamente distintos. Comienza poco a poco creando personajes y escenografías de papel y puede terminar con un pequeño sketch o una improvisada animación. Recortes, colores, dobleces, pegamento, no necesita mucho más para realizar atractivos objetos que se mueven y que podrían ser por sí mismos juguetes. Unidos se convierten en un breve pero eficaz espectáculo.

Tras su paso por Titirimundi con **Observando a Birdie**, regresa con su último montaje. **Camaleón**, un delicioso montaje inspirado en el cuento *Kamillo Kromo*, del ilustrador y caricaturista italiano Francesco Altan. En *Camaleón*, surgido de las tijeras, la imaginación y la ingenuidad de las historias sencillas, se narra la historia de unos camaleones rojos que no podían camuflarse entre la hierba y eran presas fáciles para sus enemigos. Un día deciden pintarse de verde, pero al caer la lluvia el color rojo aparece de nuevo. Intentan protegerse con paraguas pero se dan cuenta de que así no pueden cazar insectos. Entonces, se les ocurre una solución...

Días: 10,11, 12 y 13. Varias funciones.
Patio del Palacio de la Diputación.
T.P./ 30 min.

Salvatore Gatto (Italia)

Pulcinella

“Amo la vida y con Pulcinella puedo desdoblarme y transmitir al público toda la energía vital del pueblo napolitano. No se puede olvidar que el primer inmigrante de la historia vino a Nápoles, una ciudad que te acoge como una madre y en la que puedes encontrar grandes contradicciones. Algo así como el yin y el yang de la filosofía oriental”, afirma Salvatore Gatto, uno de los más genuinos representantes de la tradición titiritera –junto con Bruno Leone o Maria Imperatrice– que lleva más de veinte años representando por todo el mundo el espectáculo de teatro de títeres de guante de tradición napolitana, “le guaratelle”, contribuyendo activamente a preservar una tradición cuyo origen se remonta al siglo XV.

Titirimundi no es Titirimundi si no está Salvatore Gatto. Durante años ha participado en numerosos festivales y grandes concentraciones, pero nunca ha dejado de actuar en las calles, en cualquier rincón del mundo, porque, como él mismo expresa, ama la calle, “la verdadera escuela del titiritero”.

Asistir a cualquiera de sus representaciones es una palpitante incursión en el pasado. Porque los espectadores de hoy viven las mismas aventuras y piruetas, y hoy como ayer experimentan la vibrante emoción del teatro popular.

Pulcinella –precursor de todos los títeres de cahiporra de Occidente– protagoniza, junto a sus compañeros de reparto, una interpretación satírica de la vida cotidiana, parodiando las tumultuosas y conflictivas pasiones humanas. No es extraño que una de las constantes en el repertorio de este género popular de títeres sea la lucha de Pulcinella contra sus enemigos: Pasquale Finizio “Terremoto” (el chulo), Cacciutiello (el perro) o Capa y Pruvulone (la muerte). Al final, el bien triunfa siempre sobre la maldad, la verdad sobre la injusticia y la vida sobre la muerte. A golpe de porra, Pulcinella vence al presuntuoso chulo, ahuyenta a la muerte y restablece la justicia.



Si Pulcinella, visto en clave simbólica, representa al hombre, sus antagonistas encarnan sus pasiones, sus deseos o sus miedos y, cuando Pulcinella consigue vencer sus temores y matar a esos enemigos –que personalizan sus instintos negativos–, ahuyenta el mal y restablece la armonía. Lo mismo que buscaban las antiguas ceremonias purificadoras, con sus cantos y bailes mágicos que servían para exorcizar los malos espíritus. O lo mismo que vivimos hoy. El hombre de nuestro tiempo, hijo de tantas revoluciones fallidas, que tiene tantas ganas de vivir y no posee la certeza sobre cómo será su futuro, sobre cómo crear un mundo nuevo en el que pueda ser feliz, esconde la idea de la utopía bajo la historia de todos los tiempos y la hace tangible enfrentándose al bien y al mal.

Días: 12 y 13 a las 13h.
Casa de Álvaro de Luna y Patio de Rueda.
T.P./ 60 min.

Titiriteros de Binéfar (España)

El bandido Cucaracha

Después de 30 años recorriendo caminos con sus "moñacos", haciendo títeres por las calles, plazas, teatros, carpas, pabellones y mil rincones dispares, poco más se puede decir de los Titiriteros de Binéfar. Fundado por Pilar Amorós y Paco Paricio, su teatro de raíz está inspirado en historias y tradiciones populares donde el titiritero es siempre un personaje involucrado en la trama. En sus espectáculos se conjugan todos los lenguajes plásticos, la estética, la palabra, el movimiento y la música para convertir al títere en un objeto mediador que logra la complicidad con el público buscando la simplicidad. Por eso dentro de lo simple puede estar contenida una gran historia.

Lo cierto es que 30 años dan para mucho. Han actuado tanto en espacios tan distintos como el Museo Guggenheim de Nueva York, las fabelas de São Paulo, la Quincena Musical de San Sebastián, los Residenciales de Puerto Rico, Festival de Jazz de Nueva Orleans o desde el Festival de Cannes a las cárceles y psiquiátricos de Lleida, Zaragoza y Huesca. Su trayectoria es muy amplia, y en ella destaca la producción de 5 discos con música para niños y 3 libros. Han recibido numerosos galardones a nivel nacional e internacional, pero siempre les gusta pensar que la mejor actuación será la próxima. En Titirimundi 2012 ofrecen dos espectáculos. Además de su nuevo espectáculo, ***En la boca de lobo***, en función escolar, Titiriteros de Binéfar presentan:

El Bandido Cucaracha, una pieza en la que se utilizan varias técnicas de títeres (de guante, de mesa, planos, cabezudos, de eje) y actores y, como siempre, música en vivo. En ella se relata la vida y la muerte del famoso bandolero Cucaracha, andanzas que la compañía recogió a través de historias contadas por los propios habitantes de la comarca de Los Monegros, donde el personaje vivió sus aventuras.



En el año 1989 ya estrenaron un espectáculo sobre un bandolero aragonés, el mito clásico del bandido bienhechor. Veinte años más tarde, aquellos niños que ahora son padres siguen recordando a aquel bandolero que robaba a los ricos y casi siempre lograba escapar de sus perseguidores. He aquí su historia. Nada más que desvelar, sino permitir al público que se asombre con su buen hacer. Porque, como ellos mismos dicen, "tenemos la suerte de tener un grato oficio y un público inteligente". Y es que sus montajes son "grandes historias de hermosa complicidad".

Días: 12 a las 18.30h. y 13 a las 18h.
Patio del Torreón de Lozoya.
T.P. + 5 años/ 50 min.

EN LA CALLE

"La supervivencia del arte teatral depende de su capacidad para reinventarse integrando nuevas herramientas y nuevas lenguas. Si no, ¿cómo el teatro podría seguir siendo el testigo de todas las grandezas y de todo lo que está en juego en su tiempo y, al mismo tiempo, promover el acuerdo entre los pueblos, si él mismo no demostrara apertura?"

(Robert Lepage)

A Bout de Ficelle (Francia)

Basura Cirkus



Un payaso vagabundo llega a un vertedero público y prohibido. En medio de “détritus” y “basuras” de todo tipo, el “payaso”, pasado de moda y obsoleto -aunque optimista-, reconstruirá un universo circense a partir de los desechos, recuperando y dando nueva vida a esos objetos abandonados y olvidados.

Músicos, animales, gentes de circo, sus pequeñas esculturas, sencillas y maliciosas, provocan una risa agradecida que permite a los espectadores dirigir una mirada irónica sobre su condición de consumistas.

Una pequeña forma de Art Brut cargada del sentido de un destino efímero; una fábula divertida sobre los problemas medioambientales; un alegato a favor y defensa de las especies (cómicas) en vías de extinción.

Y es que Olivier H. Small es un clown que actúa en la calle desde hace más de treinta años. Con su compañía A Bout de Ficelle organiza giras por Francia y diversos países de Europa. Su formación en artes plásticas y escenografía le permite aunar su práctica como clown y la transformación de objetos cotidianos, reciclando y convirtiéndolos en perfectos “residuos de obras artísticas”.

Días: 10, 11, 12, 13, 14 y 15.
Varios espacios.
33 min.

Carrusel Magique (Francia)



Probablemente el nacimiento del tiovivo que hoy conocemos tenga su origen en el siglo XVIII, a manos de los franceses, que crean un dispositivo consistente en unos cuantos caballos esculpidos y en unos carros que pendían por cadenas de los radios del eje central. Su finalidad era el entrenamiento de jóvenes nobles en el deporte del *toque de lanza*. Antes de finalizar el siglo, los tiovivos o “caballitos” se habían extendido por toda Europa, y ya se construían con el

único fin de divertir y entretener. Eran pequeños y ligeros para favorecer su movilidad, y la energía para el movimiento giratorio provenía de criados, mulas o caballos, hasta que más tarde, a partir de 1870, se aplica el motor de vapor.

En América, con Gustav Dentzel como pionero, el tiovivo tiene un gran éxito. Muchos fueron los que se dedicaron a tallar animales y carros para los tiovivos americanos, compitiendo en originalidad, colorido, y dando origen a los tiovivos más artísticos: los más bonitos, más grandes, más ricos en detalles, mejor tallados, más elaborados, etc.

Es ya tradicional que “los tiovivos de Titirimundi” anuncien con su llegada la proximidad del festival. Estas admirables obras de arte y de ingeniería, inspiradas en el fabuloso universo imaginario de Julio Verne, ya forman parte del paisaje estético del Festival. La contemplación de estos increíbles ingenios atrapa e hipnotiza la vista de todos los que se acercan al Acueducto.

El Carrusel Magique fue construido en Toulouse (Francia) en 1999 por La Machina, bajo la dirección artística y técnica de Francois Delarozier, fiel colaborador de la compañía de teatro Royal de Luxe.



Creado con materiales esencialmente básicos, como madera, cuero, vidrio, plumas, acero, hierro, estaño y cobre junto con elementos extraídos de diversas piezas de chatarra (motos, ventiladores, etc), pretende resultar lúdicos al mismo tiempo que despliegan una fantástica poética infantil y finisecular decimonónica. Cada personaje y carricoche dispone de diversos elementos que pueden ser activados por los niños.

En definitiva, un tiovivo de ensueño para días mágicos.

Días: Todos los días.
Lugar: Pza. Azoguejo y Fdez. Ladreda.
Niños a partir de 3 años.

Circ Pànic (España)

El hombre que perdía los botones

Desde que Alexa Lecomte (funambulista francesa) y Jordi Panareda (electricista barcelonés) se encontraron en septiembre 1998 en el Circo Crac, un hilo en común cargado de chispas les condujo a crear Circ Pànic. Sus espectáculos, frescos y directos, se abren a la innovación, buscando la complicidad con el público dentro de una línea que apuesta por la imaginación y el humor en sintonía con el lenguaje del nuevo circo.

Colmado de delicadeza, fuerza poética y virtuosismo, Circ Pànic sigue en ***L'home que perdía els botons*** algunos de los aspectos más identificativos de sus anteriores montajes (*Servicios a domicilio* y *La caravana pasa*, que pudimos ver en Titirimundi 2007), de gran éxito en toda Europa, pero incorporando nuevos retos, más acciones aéreas y una dinámica de movimiento más intensa. El hombre a la búsqueda de su camino y el mástil que quiere hallar para aferrarse a él, para desahogarse en él, su enemigo muchas veces, su aliado tantas otras.

La presencia del cuerpo en movimiento, con el mástil alrededor de la maquina, arrastrado por ella, impulsado, levantado, estrujado... Un espectáculo visual a base de contrastes y metamorfosis en el que las técnicas circenses, como el cable, la acrobacia, los equilibrios y el palo chino, se confunden y fusionan el juego de actor y la danza con la música en directo, dentro de una estética excéntrica, humorística y emotiva que pretende cautivar a todos los públicos.

Y es que ellos son capaces de hacer volar nuestra imaginación hasta contarnos el cuento que nuestros padres nunca nos contaron.



Días: 11 a las 19h. y 21h. y 12 a las 13h. y 21h.
Plaza Mayor.
Todos los públicos/ 40 min.

El Retablillo (España) *Encierros*

Compañía formada por titiriteros de sólida trayectoria y pertenecientes a otras formaciones, El Retablillo presentará en Titirimundi 2012 **Encierros**. Un espectáculo que, inspirado en la tradición portuguesa de Don Roberto y Cristobita, pretende parodiar los encierros de San Fermín. Eso sí, en el mes de mayo y con osados títeres de cachiporra con periódico en mano corriendo delante de toros bravos de varilla y ambulancias que recogen a los más corneados. Diversión y sarcasmo en torno a los encierros más conocidos del mundo.



Días: 12, 14 y 15. Varios espacios.
Todos los públicos/ 20 min.

Jean Philippe Atchoum (Francia-España) *El látex king. Magia con aire de globos*



He aquí al primer mago conocido que se atreve a realizar "globomagia", un excepcional escultor de globos de pequeño y gran formato cuya creatividad es prácticamente ilimitada, lo que le ha convertido en uno de los creadores de referencia en el mundo de la globoflexia. Su trabajo se basa en la mezcla de su arte mágico con la originalidad del globo.

Jean Philippe 'Atchoum' es un personaje muy divertido que es capaz de asombrar tanto a adultos como a niños en mitad de una calle o de una plaza, invitándolos a participar de una manera activa y creativa gracias a su talento y su juego escénico.

Originario de Cognac (Francia), pero afincado en España desde hace diez años, se apasionó por el bello arte de crear ilusiones a la edad de 7 años, cuando sus primeros juegos hacían desaparecer una moneda marcada y encontrarla en un calcetín. Más tarde, su afición por el teatro le llevaría a introducirse en el mundo de los malabares y el circo.

Su imaginación, creatividad y sus maneras y buen hacer le han hecho viajar por toda Europa como conferenciante mágico. Pero su faceta didáctica va más allá: es profesor de malabares en la Escuela de Circo de Burdeos y profesor de Globoflexia en la Escuela Mágica de Ana Tamariz.

Campeón nacional francés en magia cómica, ha recibido numerosos galardones, además de participar en Bélgica en el récord Guinness, con 41.000 globos.

Pero Atchoum no se cansa de experimentar cosas nuevas, una faceta de creador que le ha llevado a inventar numerosos juegos de magia y a ser reconocido por las más prestigiosas sociedades mágicas, que le han contratado como conferenciante. Además de su trabajo habitual ante el público, como profesional también ha hecho pequeñas incursiones en la televisión y en el cine.

Días: 10, 11, 12 y 13. Varios espacios.
Todos los públicos/ 30 min.

Marionetas de Boromo (Burkina Faso) *Les Grandes Personnes d'Afrique*



Miden tres metros de altura y sus cuerpos se mueven gracias a los delgados hilos que penden de sus articulaciones. Emergen entre las casas de la ciudad y el espectáculo comienza con un baile entre la gente. Son Les Grandes Personnes d'Afrique, una compañía con sede en Boromo (Burkina Faso), una pequeña ciudad situada a medio camino entre la capital, Uagadugu y Bobo-Dioulasso, en una región habitada tanto por las tribus Winyé (Ko) y los Bwa, como los Nounouma y Mossi, acreedores de tradiciones extremadamente ricas.

La compañía nació en 2003 y al igual que sucede con otras asociaciones (Molette de Vieux Condé en Francia o Sueños de maché en Chile), del encuentro entre artistas y artesanos locales con otra compañía, en este caso con Les Grandes Personnes de Aubervilliers. Agrupa a una treintena de personas, herreros y escultores, titiriteros, pintores, maestros, sastres, tejedores, músicos, bailarines y actores, que trabajan en una parcela de 1.040 m², donde todos los edificios (hogares, oficinas) son ejemplos de la arquitectura de barro y aislamiento térmico.

Sus títeres gigantes están contruidos con materiales autóctonos: barro y greda, bolsas de cemento recicladas, botellas vacías, gachas de mijo, cestas de mimbre, calabazas, armaduras, flores de algodón y telas tradicionales para sus ropajes.

A través de ellos y de su desfile por las calles, descubrirán la ciudad con una mirada diferente. Todo es un baile al ritmo de los griots, animales desmesurados que nos persiguen, que saltan para adentrarnos en la vorágine de la fiesta. Una característica especial de la compañía es el juego entre el grupo de títeres y los músicos, al son del balafón, djembe y n'tama o tamani. Los griots lanzan una llamada que es respondida por los títeres y se entabla un diálogo que ofrece un ritmo único para dirigir los desfiles y al público, involucrado en un gran baile alrededor de las calles.

**Días: 10, 11 a las 19h. y 13 a las 13h..
Pasacalles. Desde S. Clemente a Plaza Mayor.**

Muñecos Animados (España)

Juglares

Es ésta una historia de auténticos juglares medievales, de aquellos que salían de los atrios de las iglesias para conquistar calles y plazas, recitando poemas de tradición oral, canciones y coplas de su repertorio. Muñecos Animados ha querido regresar a los orígenes y recrear esa tradición oral en los oídos modernos a través de Claro de Testa y Citola de Toledo, dos juglares joaquinianos (en honor a su mentor, Joaquín Díaz), que llegan a Segovia con sus títeres y sus instrumentos con el fin de vender su mercancía literaria: coplas sefarditas, romances castellanos, una tienda de palabras almacenada en dos cuerpos cómicos que muestra al espectador la herencia cultural de nuestros pueblos. **Juglares** es, pues, también un homenaje al teatro, aquél que recupera el valor de la palabra, y a la vida de los actores.

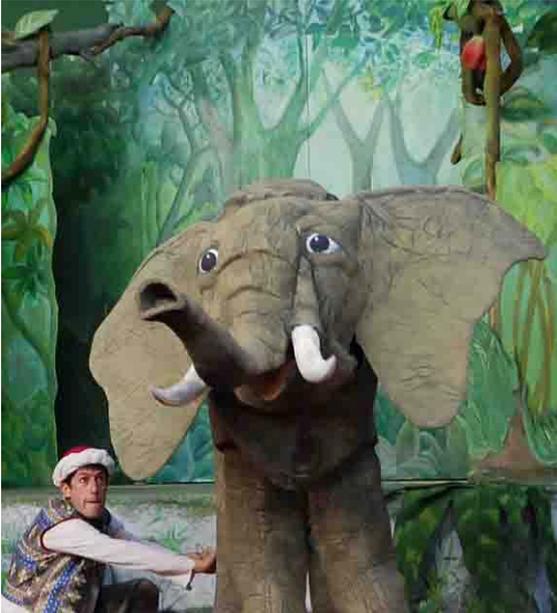
Fundadores -allá por los años de la movida- de una de las compañías históricas y más prestigiosas de teatro de muñecos en España, Deliciosa Royala -compañía de teatro que se convirtió en un laboratorio permanente de investigación de las diferentes técnicas de construcción, manipulación y puesta en escena de muñecos; fue más tarde Román y Cía, y hoy Muñecos Animados, especializada en servicios de diseño, construcción y animación de muñecos para cine, teatro y TV y desarrollo de producciones propias para teatro y TV. Dirigida por Manuel Román, ha sido durante más de 30 años un gran laboratorio de investigación, nuevos materiales, complejas mecanizaciones, diferentes formas de manipular y arriesgadas puestas en escena, para dar respuesta a un mercado exigente y en constante evolución, llegando a convertirse en una de las pocas empresas en el mundo que fabrican muñecos de calidad para la industria del entretenimiento. He ahí sus muñecos (*Gomaespuma, Los Lunnis, Los Patata, 7 Pets, Cuorelandia, El circo de TVE, La cocina de Baldo*; "dummies" de películas como *Mortadelo y Filemón. Misión Salvar la Tierra, El milagro de P. Tinto, Cándida, Noviembre, La increíble aventura de Borjamari y Pocholo, o La Gran Aventura de Mortadelo y Filemón*) o espectáculos teatrales como *Yo, Cervantes; A la luz de Góngora; Locos por el jazz, Paella*, etc.



Días: 11, 12, 13 y 15. Varios espacios.
T.P./ 45 min.

Teatro Mutis (España)

El tesoro de la serpiente Guaguadú



Con más de 20 años de experiencia y viajes, Teatro Mutis tiene en su trayectoria numerosos espectáculos para adultos, niños y, en definitiva, para todos los públicos. Pero es en estos últimos 15 años cuando ha centrado su actividad en los montajes para niños, con los que ha recorrido plazas, ferias y festivales de toda España, superando las mil representaciones.

La compañía, establecida en un pueblo de Segovia, trabaja siempre a partir de sus propios textos y versiones y busca en sus espectáculos la diversión, la comunicación directa con el público y la máxima vitalidad a través de la emoción, la reflexión y la fiesta. Sus montajes se envuelven en una plástica bellísima y cuidada, con

escenografías llenas de la atmósfera de los cuentos infantiles, colores e historias que asombran al público.

Tras éxitos como *Crispín y el ogro*, *La maldición de Sésamos*, *La isla de Pandora*, o *Cuento de brujas*, que visitó Titirimundi hace cuatro ediciones, llega esta vez con su más reciente espectáculo, una historia de aventuras trepidantes y escenarios míticos, que sucede en el país de los Sagoni: ***El tesoro de la serpiente Guaguadú***. En el corazón de África, escondido en la selva prohibida, se encuentra el tesoro de la serpiente Guaguadú. El rey de los sagoni es el único que puede llegar hasta él gracias a las tres llaves mágicas que le guían y protegen a través de la selva. La sospecha de que quieren robarle las llaves hace que el rey pida a su migo Al Bakric, el mercader cordobés, que las esconda en su tierra una temporada. Pero Amig Dalá, socio de Al Bakric, descubre la misión. Cegado por la ambición, rapta a Agarín, el hijo del mercader, y así consigue que aquél le entregue las llaves mágicas. Con el joven rehén cruza África para buscar el tesoro. A las puertas de la selva prohibida Agarín escapa con Takané, la princesa sagoni, y juntos se internan en la espesura donde arriesgadas aventuras les llevarán al templo de la serpiente...

Días: 12 a las 12h. y a las 20h. y 13 a las 12h.
Plaza de San Esteban.
T.P./ 60 min.

Pa Sucat (España)

Maravillas de Oriente

Pa Sucat es una compañía catalana de espectáculos que desde 1986 está formada por un grupo de profesionales que se encarga tanto de los procesos de creación como de composición y construcción que dan vida a espectáculos de animación infantil, teatro de títeres, escenografías y bestiario popular. Con un estilo propio creado a partir de la experiencia y la sensibilidad personal de cada uno de sus miembros, sus espectáculos tienen un sello inconfundible. Durante estos 21 años de vida, el grupo ha ido elaborando una línea de trabajo y una estética propias que le han conducido hasta la realidad actual, conservando todavía los mismos ámbitos de trabajo con los que nació en 1986.



Con altas dosis de acción, humor y ternura, Pa Sucat presenta un espectáculo lleno de colores, personajes y enseres cotidianos que fácilmente nos pueden introducir en un cuadro de Bruegel. Basándose en la crónica que Ramón Llull hace en su *Llibre contemplació de Deu* sobre la presencia del teatro de títeres en la época medieval, y teniendo en cuenta la procedencia posiblemente islámica según Francesc de Borja Moll, que habla de “bavastells dels joglars moros”, la compañía catalana ha creado *Maravillas de Oriente* gracias a esos bavastells (tallas de madera policromada de forma humana que se utilizaban para representar historias) que mueven de tal manera como si cobrasen vida en sus manos.

Un juglar musulmán, experto romancero, un soldado recién llegado de las Cruzadas y un noble caballero venido a menos que no quiere perder su antigua condición y que está obligado a hacer lo que sea para sobrevivir; han traído de las tierras de Oriente el arte de manipular títeres. Les acompaña un pastor introvertido y rudo que ha perdido su rebaño y toca la cornamusa para poder comer. Estos tres personajes forman una pintoresca compañía de títeres de cachiporra que recorre villas y pueblos contando historias con un guiñol ambulante, música en vivo y el dinamismo característico del títere tradicional. Un actor cuenta la historia valiéndose de la palabra y la canción; un músico interpreta la banda sonora de la obra, con piezas propias y adaptaciones de obras antiguas con un tipo de cornamusa (bot) parecida a las usadas en el siglo XI, además de flautas de pastor; y un actor-titiritero manipula las marionetas e interpreta varios personajes de carne y hueso... En un Castillo una bella dama borda un tapiz en la soledad de la noche, de pronto es sorprendida por un capitán sarraceno que la lleva a su harén. Nuestro protagonista, un valeroso caballero, empieza su carrera de gestas enfrentándose al capitán y liberando a la dama gracias a su gran astucia. Pero, de nuevo, la dama está en peligro: un Dragón terrible la mantiene cautiva en una siniestra cueva. Muchos lo han intentado antes sin fortuna pero él, después de una lucha feroz, vence al monstruo y gana el amor de la doncella.

Días: 11, 12 y 13. Varios espacios.
T.P./ 50 min.

Pas Par Tout (Alemania)
Baby Elephant



En esta historia, no parece que hayan sobrevivido muchas cosas: un director de circo jubilado y un elefante adolescente, nuestro tierno baby elephant. El primero es viejo y experimentado; el segundo, descarado y curioso. Se quieren mucho, pero enseguida pasan del amor a la pelea. Ambos recorrerán un camino incierto lleno de nuevas aventuras que les conducirá hasta lugares desconocidos. Un espectáculo de humor, itinerante y entrañable, protagonizado por un trío de excéntricos: el viejo, el elefante y un equipaje muy frugal: verduras... La unión de los tres dará lugar a situaciones tan explosivas como inesperadas.

Prohibido enamorarse del elefante, más que nada porque no cabe en casa.

Días: 11, 12, 13 y 14. Varios espacios.
T.P./ 30 min.

Pepe Luna (España)

Babastell



Pepe Luna, licenciado en Ciencias de la Información y Diplomado en Luminotecnia para el Espectáculo y Pintura Decorativa, es un artesano ilustrado del teatro de títeres que construye y diseña todos sus espectáculos, desde los primeros bocetos hasta la puesta en escena y la representación, y trabaja desde 1993, además, como técnico en la Compañía Teatro de Automatas. Pero Pepe Luna es también un titiritero ambulante y callejero que recorre todo el mundo con espectáculos en los que usa diferentes técnicas expresivas propias del teatro de títeres. Lo mismo actúa en una plaza que en una calle o en un teatro. En 1980 comenzó a interesarse por el teatro de títeres y participó, con diferentes compañías, en la construcción y representación de diferentes espectáculos (*El retablillo de Don Cristóbal* con Tina-Francis, *El paseo de Buster Keaton* con Grumo de Teatro, *La boca* con Títeres La Ribera, *Piratas* y *Vampiros* con Títeres Tejemaneje o *La Pájara Pinta* con

Producciones Eñe, entre otros). En la década de los noventa se especializó como manipulador en solitario y realizó diferentes espectáculos de calle: *La Cigarra y la Hormiga*, *El zurrón que cantaba*, *Aventuras de Ratonpérez*, *Pepeluna Cirkus*, *Titerecuentos*, *El secreto de la primavera* o este **Babastell** que ofrecerá en Titirimundi.

Y es que “babastell” no es sino un término provenzal que designa la técnica de manipulación de figuras, usada en los albores del primer milenio, para denominar a aquellas figuras que se movían gracias a hilos dispuestos de modo horizontal que atravesaban sus cuerpos. También se le denomina “planchet”, al bailar las figuras sobre una plancha de madera.

El titiritero, juglar y bululú Pepe Luna, con esta antigua tradición canta, pues, en su romance los amores de Polichinela y la bella Tereseta. La narración, las canciones y la música tradicional interpretada en riguroso directo, nos transportan hasta el tiempo de la Comedia del Arte, cuando los cómicos decidieron, con su arte improvisado, invadir las plazas y calles del mundo conocido...

Días: 10, 11, 12 y 13/ Varios espacios.
T.P./ 15 min.

Rémy Bricka (Francia)

La vida en colores

Dos palomas, Coco y Coccinelle, veinte instrumentos, treinta kilos a su espalda, Rémy Bricka, como el caracol lleva su casa, transporta su poesía sobre los hombros. Y es que es uno de los últimos hombres orquesta que se pueden encontrar ya en el mundo. Hace descubrir a los niños la magia de los sonidos y ningún adulto puede resistirse al asombro. De su sombrero pueden surgir fuegos artificiales y sus tambores hacen volar pétalos multicolores mezclados con pompas de jabón. Pasa de un momento a otro de la guitarra al tambor, a la armónica, al címbalo, a los platillos, al bombo, a las campanas, poniendo un contrapunto a melodías de flauta o arpa o al simple silbido - ¿magia?- y logra crear una atmósfera sugerente que hace centellear las estrellas alrededor, acompañado siempre de una sonrisa amable y proyectando su serenidad. Toda una vida en colores.

Pero, al igual que sus espectáculos, su biografía es tan increíble como cierta. Profesor de música, disciplina que estudió en la Universidad de París, fue disco de Oro precisamente con *La vie en couleur*, y sus singles escuchados desde Francia hasta Japón, además de haber participado en el disco de *Les limites*, de Julien Doré. De su single *Elle dit bleu elle dit rose* se vendieron 250.000 ejemplares. Y aún hay más. Decidió atravesar, en solitario, el Océano Atlántico. Su utopía era andar sobre las aguas, más exactamente sobre 5.000 kilómetros de agua. Entre el 2 de abril y el 31 de mayo, caminando sobre dos esquíes flotantes inspirados en un diseño similar a otro de Leonardo da Vinci hace cinco siglos, cruzó el océano. Sólo se ayudó de un pequeño catamarán que iba arrastrando, de tal modo que le fuese posible dormir de vez en cuando. No llevaba comida ni agua (la filtraba). En 1990 apareció un libro sobre su aventura: *L'Homme qui marche sur l'eau*. Intentó en el año 2000 atravesar también el Océano Pacífico (entre Los Angeles y Sydney) utilizando los mismos medios. Esta vez no lo consiguió y fue recogido en el sur de Hawái, tras 5 meses de travesía. En fin, un hombre que levanta curiosidad y que se aventura con la imaginación y la práctica, transportando al espectador, y gracias a la música sin igual que es capaz de hacer sonar, al más colorido de los mundos posibles.



Días: 11, 12 y 13. Varios espacios.
T.P./ 30 min.

Rod Burnett. Story Box (Reino Unido)

Punch & Judy



Una enorme nariz aguilena y roja, roja como las mejillas y la barbilla; una joroba grotesca y deforme; pies, y, por último, un bastón, al que recurre sin cesar: ése es Punch, el malísimo -o lo que es lo mismo, el Pulcinella italiano, Aragosi en Egipto, Cristobita, Don Roberto, Petrushka, Kasperl, Mobarak- pero con un sentido del humor... ¿negro? Su voz es muy peculiar; el *Punchman* la hace chirriar mediante la lengüeta o *swazzle*, y, precisamente por esos chirridos, el diálogo de Punch suele reducirse a unas pocas y breves frases (como *That's the way to do it!*, "Así es como hay que hacerlo"). Con su sonrisa irónica y burlona, Mister Punch –cuya placa conmemorativa del Covent Garden recuerda su primera representación, en 1662- encarna el deseo de libertad absoluta, sin más límites que su soberana voluntad. Nada ni nadie le detiene y quien lo intente,

aunque sea el mismísimo diablo pretendiendo arrastrarle a los infiernos en castigo por su comportamiento trasgresor y violento, se las verá con su temible porra. ¿Y qué me dices de Judy, su esposa? ¿o el hijo de ambos, un bebé que acaba convertido en salchichas, el Diablo, el verdugo, el médico, el policía?

Y es que Rod Burnett es reconocido como uno de los maestros del *Punch & Judy*, y el más genuino representante del teatro tradicional de títeres de guante del Reino Unido. Para los habituales de Titirimundi, Rod Burnett es, además, un magnífico titiritero en la manipulación y el uso de la lengüeta, y su reiterada presencia en Segovia obedece a la voluntad de los marionetistas de grabar en la memoria de los espectadores su popular repertorio. Como artista y como intérprete su prestigio se debe a su habilidad y versatilidad en las diversas fórmulas de interpretación, ya sean tradicionales o modernas. Burnett se formó profesionalmente como escultor, y esa pericia para hacer maleables los objetos pudo ser una de las claves que hicieron posible la creación de los títeres que hoy conforman su espectáculo. Escultor de éxito, durante un lectorado en una cátedra de escultura descubrió su pasión por el teatro. Por aquel entonces Burnett se dedicaba a fabricar grandes esculturas mecánicas a motor, y a partir de ellas fue como pudo crear sus pequeños y originales títeres, sustituyendo los motores por su propia fuerza humana. Un simple y lógico paso. En los años sucesivos, Burnett se dedicó a investigar e innovar sobre el mundo del teatro de títeres de guante. Y, tras una década de estudio, ahora es capaz de ofrecer a sus dos compañías, Storybox Theatre y Tantalus Theatre of Animation, algunos de los mejores espectáculos que dentro del género se pueden contemplar.

Punch & Judy es un espectáculo anárquico, entrañable y, sobre todo, muy divertido, lleno de cómica crueldad y sarcasmo. Una parodia de nuestras propias contradicciones y flaquezas que arranca de lo más hondo de nuestro ser una sonrisa.

Días: 10, 11, 12 y 13.
Varios espacios.
T.P. 45 min.

FUNCIONES ESCOLARES

"Un niño pequeño salió a jugar, y al abrir la puerta descubrió el mundo..."

Luna Teatro (España)

Cenicienta y las zapatillas de cristal

Delicada y original fusión de danza y de muñecos para contar a través de la danza, los títeres y el teatro de objetos, uno de los cuentos más conocidos: **Cenicienta**.

Dos bailarinas dramatizan el cuento de Perrault. Cenicienta es una joven huérfana convertida en sirvienta de su madrastra y de sus hermanastras. Un día llega una invitación para una gran fiesta que ofrecerá el Príncipe. Cenicienta ve una oportunidad de ser capaz de sentir como las otras chicas de su edad, y con la ayuda mágica de su hada madrina podrá ir al baile. A las doce de la noche la magia termina y Cenicienta debe abandonar precipitadamente la fiesta. En su huida pierde una zapatilla de cristal. El príncipe, que se ha enamorado de ella, comienza a buscarla por todo el mundo, probando la zapatilla a todas las doncellas casaderas. Después de descubrir que el frágil zapatito pertenece a Cenicienta, ésta es llevada al castillo, donde se casan y viven felices para siempre.

Luna Teatro es una joven compañía integrada por Julia Aragonés y Alba Vergne, familia de El Retablo Teatro de Títeres. No en vano esta pieza que presenta en Titirimundi es una dramatización del cuento realizada por Gisela López y Pablo Vergne, director de la renombrada compañía. Con apenas 23 años, Alba Vergne, formada en piano y oboe y en Danza contemporánea en el Real Conservatorio Profesional de Danza "Mariemma", es una experta bailarina que, junto a Julia Aragonés, ha creado una formación donde la fusión de danza y teatro están perfectamente vinculadas a través de los títeres. Original puesta en escena para los más pequeños.



**Días: 14 a las 12h.
Teatro Paladio.**

Títeres Cachirulo (España) *Do, re, mi, Mozart juega aquí*



Con 27 años de experiencia y 30 montajes a sus espaldas, con los que ha recorrido los escenarios de diversos festivales internacionales de Europa y América cosechando grandes éxitos, la compañía gallega Títeres Cachirulo se caracteriza por una abundante producción de espectáculos de carácter infantil que combina textos clásicos con autorías propias y una gran variedad técnica (marionetas de hilo, guante chino, bunraku, guiñol, sombras, objetos y teatro de calle). Orientadas a una comunicación directa de los niños con los títeres, sus primeros montajes convirtieron a la compañía en una de las formaciones teatrales más emblemáticas de Santiago de Compostela. A partir de 1990 inicia una línea de investigación teatral en la construcción de marionetas y objetos escénicos, así como en la incorporación en su repertorio de obras para adultos (*Noite de verán, Mercado polo tippex, Hamlet*). Sus espectáculos se caracterizan por la agilidad dramática y por el detalle en la elaboración de las marionetas, dentro de una línea que combina la tradición con la investigación y la vanguardia.

En Titirimundi 2012 deleitará al público con ***Do, re, mi, Mozart juega aquí***, un espectáculo de marionetas de hilo talladas en madera dentro de un retablo barroco. Una invitación del emperador convoca al niño Mozart a tocar en Palacio. Un hecho que despierta la envidia y la desconfianza del maestro de cámara, que intentará impedir la celebración del concierto. Pero este niño, vivaz y alegre, lo irá seduciendo con su genialidad musical, incorporada en sus juegos y quehaceres cotidianos. Cachirulo Títeres pretende, pues, acercar la figura de Mozart y su obra a los más jóvenes. Un espectáculo tan bello como las marionetas que utiliza.



**Día: 10. Sala Expresa2 del Centro Cultural La Cárcel
Escolar/ 55min**

Titiriteros de Binéfar (España)

En la boca del lobo

En la boca del lobo es el nuevo espectáculo de Titiriteros de Binéfar: un experimento zurcido con fragmentos de antiguos montajes en el que todo tiene sabor popular: canciones que se transforman en títeres, cuentos cuyos personajes deciden cambiar de destino, juguetes que cobran vida. En esta pieza los espectadores podrán volver a escuchar el romance del Bandido Cucaracha, pero también deberán acertar adivinanzas para comprobar que el enigma toma cuerpo mientras el artista improvisa una nana. Todo ello aderezado con zorras, lobos, brujas y gigantes, la sal de los cuentos.



En el año 1989 ya estrenaron un espectáculo sobre un bandolero aragonés, el mito clásico del bandido bienhechor. Veinte años más tarde, aquellos niños que ahora son padres siguen recordando a aquel bandido que robaba a los ricos y casi siempre lograba escapar de sus perseguidores. He aquí su historia. Nada más que desvelar, sino permitir al público que se asombre con su buen hacer. Porque, como ellos mismos dicen, “tenemos la suerte de tener un grato oficio

y un público inteligente”. Y es que sus montajes son “grandes historias de hermosa complicidad”.



Día: 10. Teatro del Centro Cultural La Cárcel.
Escolar/ 50 min.

TITIRIMUNDI DIDÁCTICO

¿Cómo se construye un títere de madera?



TALLER DE TALLA DE MADERA. Del 10 al 15 de Mayo en la Casa de los Picos.
Impartido por Chris Geris (Plansjet).

Taller de construcción de títeres de madera **dirigido a profesionales** e impartido por un tallista experto: Chris Geris, de la compañía Plansjet. El taller es intensivo y se desarrollará durante todos los días del Festival.
Una iniciativa pedagógica que comenzó hace tres años y que se podrá seguir en vivo y en directo en la Casa de los Picos.

Para niños... Crea tu propio títere

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DE MARIONETAS PARA NIÑOS (a partir de 5 años)

A cargo de Gabriel Belloni.

El taller está dirigido a niños con habilidad para manejar las tijeras, doblar y pegar (en este caso una fina plancha de gomaespuma). Los niños de 5 a 7 años generalmente necesitan que se les proporcione más ayuda. Una opción muy interesante es que, si los padres lo desean, participen conjuntamente en la fabricación del títere.

En la primer etapa se cortará con una tijera escolar el contorno de la figura del títere. Luego se irá aplicando pegamento en los bordes y pliegues para darle forma al personaje (por simplicidad Belloni ha elegido un ratoncito). Se le pegarán las orejas, los ojos, los dientes y, para terminar se ensamblará la cabeza del ratón al guante, que hará las veces de cuerpo. ¡Y a darle VIDA!

**Jueves, viernes, lunes y martes a las 17h.
Sábado y domingo a las 11h. y a las 17h.
Lugar: Plaza del Azoguejo esquina con c/ San Francisco
Precio: 2 €**

TITIRICOLE

Un espacio donde los protagonistas son los niños

TITIRICOLE es una propuesta para el público infantil que desde 1998 tiene cada vez más adeptos y a través de la cual los niños pueden realizar sus títeres con la oportunidad de representar sus obras en los mismos espacios que los titiriteros. Coordinado por Sonia Zubiaga, distintos colegios de la provincia de Segovia participan durante el desarrollo de Titirimundi llevando a escena espectáculos de títeres realizados exclusivamente por y para niños. Una oportunidad para conocer Titirimundi desde dentro y desde la infancia.

Lugar: Patio del Conde Alpuente

JUEVES 10

10.30h. ***Los ratones de Don Noé***
CEIP Santa Eulalia

11.05h. ***El esqueleto parlante***
CEIP Fray Juan de la Cruz

VIERNES 11

10.30h. ***Los 8 cabritillos***
CEIP Marqués del Arco

10.45h. ***La continuación de Blancanieves***
CEIP Marqués del Arco

11.10h. ***El gato y la gaviota***
CEIP Fray Juan de la Cruz

LUNES 14

10.30h. ***Cuentos cortos para reír (3 cuentos)***
CEIP San José

11h. ***El cuento loco***
CEIP San José

11.30h. ***Y nació el arco iris***
Asidos

MARTES 15

10.30h. ***La verdadera y truculenta historia de Caperucita Roja***
Colegio Claret

11h. ***Aprendiendo de las hormigas***
IES Marqués de Lozoya

Calendario de funciones (por horas)

JUEVES 10 DE MAYO

TEATROS

21:00- LA CHANA
La Alhóndiga

20:30 - CINEMATEATRO
Teatro Juan Bravo

ESCOLARES

12:00 TÍTERES CACHIRULO
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel

CALLE

18:00 ROD BURNETT
Colegio San José, 50 Aniversario

19:00 MARIONETAS DE BOROMO
San Clemente a Plaza Mayor
A BOUT A FICELLE
Plaza de San Lorenzo
JEAN PHILIPPE ATCHOUM
Nueva Segovia (Anfiteatro de la Iglesia)

CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

Intervenciones espontáneas – **PEPE LUNA**

VIERNES 11 DE MAYO

TEATROS

18:00 ESCARLATA CIRCUS
Jardín S. Juan de los Caballeros

20:00 LA SOUPE
Palacio del Quintanar

20:30 CINEMATEATRO
Teatro Juan Bravo
BUNK PUPPET
Teatro del Centro Cultural La Cárcel

21:00 LA SOUPE
Palacio del Quintanar
ESCARLATA CIRCUS
Jardín S. Juan de los Caballeros

22:00 LA SOUPE
Palacio del Quintanar

23:00 BUNK PUPPET
Teatro del Centro Cultural La Cárcel
LA CHANA
La Alhóndiga

ESCOLARES

12:00 TITIRITEROS DE BINEFAR
Teatro del Centro Cultural La Cárcel

PATIOS

17:00 PAPELITO
Patio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS

- Casa de Antonio Machado
- 17:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
- 18:00 PAPELITO
Patio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
- 18:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
- 19:00 PAPELITO
Patio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
- 19:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

CALLE

- 12:00 ROD BURNETT
Plaza de San Martín
- 17:30 PASPARTOUT
San Martín (C/ Real)
- 18:00 REMY BRICKA
Plaza de la Merced
- 18:30 ROD BURNETT
Plaza de San Martín
- 19:00 CIRC PANIC
Plaza Mayor
MARIONETAS DE BOROMO
San Clemente a Plaza Mayor
PA SUCAT
La Albuera
- 19:30 REMY BRICKA
Plaza de la Trinidad
- 20:00 MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca
JEAN PHILIPPE ATCHOUM
Plaza del Azoguejo
- 20:30 PASPARTOUT
San Martín (C/ Real)
REMY BRICKA
Plaza del Salvador
- 20:45 A BOUT DE FICELLE
Plaza del Azoguejo
- 21:00 CIRC PANIC
Plaza Mayor
- CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

Intervenciones espontáneas – PEPE LUNA

De 17:00h a 22:00h - BRUNO PILZ (Pases cada 10 minutos) – Bar Menorá

SABADO 12 DE MAYO

TEATRO

- 12:00 JOAN BAIXAS
San Nicolás

- 12:30 **BUNK PUPPET**
Teatro del Centro Cultural La Cárcel
- 18:00 **BUNK PUPPET**
Teatro del Centro Cultural La Cárcel
JOAN BAIXAS
San Nicolás
ESCARLATA CIRCUS
Jardín S. Juan de los Caballeros
- 18:30 **NON NOVA**
San Juan de los Caballeros
- 19:00 **LA SOUPE**
El Quintanar
- 19:30 **NON NOVA**
San Juan de los Caballeros
- 20:30 **NON NOVA**
San Juan de los Caballeros
LA SOUPE
El Quintanar
HUGO E INES
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel
- 21:00 **ESCARLATA CIRCUS**
Jardín S. Juan de los Caballeros
- 21:30 **LA SOUPE**
El Quintanar
- 23:00 **LA CHANA**
La Alhóndiga

PATIO

- 12:00 **PAPELITO**
Patio de la Diputación
- 13:00 **PAPELITO**
Patio de la Diputación
SALVATORE GATTO
Patio de los Rueda
LA PENDUE
Patio del Palacio del Quintanar
- 17:00 **PAPELITO**
Patio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
- 17:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**
Casa de Antonio Machado
- 18:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**
Casa de Antonio Machado
- 18:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**
Casa de Antonio Machado
TITIRITEROS DE BINEFAR
Patio del Torreón de Lozoya
- 19:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**
Casa de Antonio Machado
ASOC. LA LLAVE MAESTRA
Patio del Palacio de Conde Alpuente
- 19:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**
Casa de Antonio Machado
LA PENDUE
Patio del Palacio del Quintanar

CALLE

- 12:00 **REMY BRICKA**

- Plaza Mayor
PA SUCAT
Plaza de San Martín
MUTIS
Plaza de San Esteban
- 13:00 CIRC PANIC
Plaza Mayor
MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca
ROD BURNETT
Paseo del Salón
- 17:00 PA SUCAT
Plaza de San Martín
- 18:30 PASPARTOUT
San Martín (C/ Real)
- 19:00 CIRC PANIC
Plaza Mayor
JEAN PHILIPPE ATCHOUM
Jardinillos de San Roque
A BOUT DE FICELLE
Plaza de José Zorrilla
- 20:00 REMY BRICKA
Plaza Mayor
PASPARTOUT
San Martín (C/ Real)
MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca
MUTIS
Plaza de San Esteban
- 21:30 REMY BRICKA
Plaza Mayor
- CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

Intervenciones espontáneas – PEPE LUNA

De 17:00h a 22:00h - BRUNO PILZ (Pases cada 10 minutos) – Bar Menorá

DOMINGO 13 DE MAYO

TEATRO

- 12:30 HUGO E INES
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel
- 19:00 PTV
Teatro Juan Bravo
- 12:00 NON NOVA
San Juan de los Caballeros
- 18:00 NON NOVA
San Juan de los Caballeros
ESCARLATA CIRCUS
Jardín S. Juan de los Caballeros
- 19:00 NON NOVA
San Juan de los Caballeros
BAG LADY
La Alhóndiga
LA SOUPE
Palacio del Quintanar
HUGO E INES
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel
- 20:00 LA SOUPE
Palacio del Quintanar
ESCARLATA CIRCUS

Jardín S. Juan de los Caballeros

21:00 BAG LADY
La Alhóndiga
LA SOUPE
Palacio del Quintanar

PATIOS

12:00 PAPELITO
Patio de la Diputación

13:00 PAPELITO
Patio de la Diputación
SALVATORE GATTO
Casa de Álvaro de Luna y Patio de Rueda
LA PENDUE
Palacio del Quintanar
ASOC. LA LLAVE MAESTRA
Patio del Palacio de Conde Alpuente

17:00 PAPELITO
Patio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

17:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

18:00 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado
TITIRITEROS DE BINEFAR
Torreón de Lozoya

18:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:00 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

CALLE

11:00 ROD BURNETT
Plaza de San Martín

12:00 MUTIS
Plaza de San Esteban

12:30 PASPARTOUT
Plaza Mayor
ROD BURNETT
Plaza de San Martín

13:00 REMY BRICKA
Plaza Mayor
MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca
MARIONETAS DE BOROMO
San Clemente a Plaza Mayor

17:00 JEAN PHILIPPE ATCHOUM
Plaza de San Martín

18:00 MUTIS
Plaza de San Esteban
MARIONETAS DE BOROMO
San Clemente a Plaza Mayor

19:00 REMY BRICKA
Plaza Mayor
PA SUCAT
Plaza de San Martín
A BOUT DE FICELLE

Jardinillos de San Roque

20:00 PASPARTOUT
Plaza Mayor
MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca

21:00 REMY BRICKA
Plaza de San Martín

CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

Intervenciones espontáneas – **PEPE LUNA**

De 17:00h a 22:00h - **BRUNO PILZ** (Pases cada 10 minutos) – Bar Menorá

LUNES 14 DE MAYO

TEATRO

18:00 NON NOVA
San Juan de los Caballeros

19:00 LA PENDUE
Teatro del Centro Cultural La Cárcel
NON NOVA
San Juan de los Caballeros

20:00 NON NOVA
San Juan de los Caballeros

20:30 PELMANEC
Teatro Juan Bravo

23:00 KARYATIDES
La Alhóndiga

ESCOLARES

12:00 LUNA TEATRO
Teatro Paladio

PATIOS

17:00 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

17:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

18:00 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

18:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:00 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

CALLE

12:00 A BOUT DE FICELLE
Plaza de San Martín

19:00 EL RETABLILLO
Plaza Mayor
A BOUT DE FICELLE
La Fuentecilla

20:00 PASPARTOUT
Plaza Mayor

21:00 PASPARTOUT
Plaza Mayor

CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

De 17:00h a 22:00h - **BRUNO PILZ** (Pases cada 10 minutos) – Bar Menorá

MARTES 15 DE MAYO

TEATRO

19:00 KARYATIDES
La Alhóndiga

20:30 LA PENDUE
Teatro del Centro Cultural La Cárcel

PATIOS

17:00 PAPELITO
Patio del Palacio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

17:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

18:00 PAPELITO
Patio del Palacio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

18:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:00 PAPELITO
Patio del Palacio de la Diputación
CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

19:30 CIRCO DE LAS PULGAS
Casa de Antonio Machado

CALLE

12:00 A BOUT DE FICELLE
Plaza de San Martín
MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca

17:00 MUÑECOS ANIMADOS
Escaleras de la Biblioteca

19:00 EL RETABLILLO
Plaza Mayor
A BOUT DE FICELLE
Plaza de San Martín

CARRUSEL MAGIQUE
Plaza del Azoguejo

De 17:00h a 22:00h - **BRUNO PILZ** (Pases cada 10 minutos) – Bar Menorá

Titirimundi 2012 en la provincia de Segovia:

LOCALIDAD	FECHA Y HORA	COMPAÑÍA
EL SOTILLO Centro Cultural	Miércoles 9 de mayo 17.30 y 18.30 h	Papelito (Eslovenia)
LA LASTRILLA Plaza de la Costana	Martes 8 de mayo 18 h.	Plansjet (Bélgica)
MERCADO DE LA ALBUERA	Miércoles 16 de mayo a las 18h.	Plansjet (Bélgica)
NIEVA	Jueves 11 a las 21.30h.	Vita Marcîk (Rep.Checa)

Titirimundi 2012 en Castilla y León

ÁVILA:

DÍA	Pº DEL RASTRO (Calle) (12.30 h)
05/05/12 Sábado	Jean Philippe Atchoum
06/05/12 Domingo	A Bout a Ficelle
12/05/12 Sábado	Cie. Paspartout
13/05/12 Domingo	Pa Su Cat

BURGOS:

DÍA	T. PRINCIPAL Pº del Espolón	Pº del ESPOLÓN (Zona 4 Reyes)
05/05/12 Sábado	(12.00 h) Hugo e Inés <i>Cuentos Pequeños 2</i>	
06/05/12 Sábado	(19.00 h) Bunk Puppets <i>Sticks, Stones and broken bones</i>	(11.30-12.30-13.30 h) Rémy Brika
11/05/12 Viernes	(17.30 h-18.30 h-19.30 h) Non Nova	
12/05/12 Sábado		(13.00 h) Marionetas de Boromo
13/05/12 Domingo	(20.30 h) Cinema Teatro	(13.00 h) Circ Pànic

LA BAÑEZA (LEÓN):

DÍA	Teatro Municipal de La Bañeza C/ Padre Miguelez
27/05/12 Domingo	(18.00 h) Jean Philipe Atchoum

LEÓN:

DÍA	AUDITORIO Avda. Reyes Leoneses, 4
06/05/12 Domingo	(19.00 h) Luna Teatro
07/05/12 Lunes	(10 h y 12.00 h) Sesiones escolares fuera de programa Papelito

SABERO (LEÓN):

DÍA	Museo de la Siderurgia y la Minería Pl. de San Blas, 1
20/05/12 Domingo	(21.30 h) Hugo e Inés

SALAMANCA:

DÍA	PLAZA MAYOR (18.30 h)
05/05/12 Sábado	Jean Philippe Atchoum
06/05/12 Domingo	A Bout De Ficelle
09/05/12 Miércoles	18.30 - 19.30 y 00.00 h Rémy Bricka
10/05/12 Jueves	Pas Par Tout
12/05/12 Sábado	Marionetas de Boromo

VALLADOLID:

DÍA	Teatro Concha Velasco Paseo de Zorrilla, 101 (20.30 h)	Sala DELIBES (Teatro Calderón) C/ Angustias, 1 (18.30 h)
04/05/12 Viernes		Luna Teatro (45´) <i>Las Zapatillas de cristal</i>
05/05/12 Sábado	h	Papelito (40´) <i>Camaleón</i>
06/05/12 Domingo	Cinema Teatro (1h 45´) <i>Gemelos</i>	Hugo e Inés (50´) <i>Cuentos pequeños 2</i>
09/05/12 Miércoles		
10/05/12 Jueves		
11/05/12 Viernes	La Pendue (1h 15´) <i>Hors l'ombre</i>	
12/05/12 Sábado	Pelmà nec (60´) Diagnóstico: Hamlet"	
13/05/12 Domingo	Bunk Puppet (50´) <i>Stick, stones and broken bones</i>	

COLABORACIÓN CON EL FESTIVAL DE ZAMORA:

DÍA	T. PRINCIPAL C/ San Vicente, 1	VESTIBULO T.	PL. DEL FRESCO (17.30 y 18.15 h)	PL. MAYOR (17.30 h)
15/05/12 Martes	(20.30 h) Cinema Teatro			Circ Pànic
16/05/12 Miércoles	(19.00 h) Bunk Puppet			
17/05/12 Jueves		(17.30-18.45-20 h) Non Nova		Pas Par Tout
18/05/12 Viernes	(19.00 h) P.T.V.		Rémy Bricka	
19/05/12 Sábado	(19.00 h) Hugo e Inés			

Calendario Titirimundi 2012 en Madrid y su provincia

MADRID (AYUNTAMIENTO DE MADRID):

DÍA	Calle Bravo Murillo
06/05/12 Domingo	<p style="text-align: center;">(15.30 h). Sor Ángela de la Cruz</p> <p style="text-align: right;">(18.00 h) Cuatro Caminos</p> <p style="text-align: center;">Plansjet</p>

MADRID (CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL):

Poli degáine

La Pendue (Francia)

Sala de la Princesa

17, 18 y 19 de mayo a las 18h.

20 de mayo a las 17h.

Stop

Mikropódium (Hungria)

Vestíbulo teatro/ calle

17, 18, 19 y 20 de mayo a las 17.30h., 18.15h., 19.00h. y 20.00h.

Cuentos pequeños 2

Hugo e Inés (Perú-Bosnia)

Sala de la Princesa

24, 25, 26 y 27 de mayo a las 17h.

Vulgarcito

La Chana (España)

31 de mayo, 1, 2 a las 18h. y 3 de junio a las 17h.

Pulcinella

Salvatore Gatto (Italia)

Sala de la Princesa

7, 8 y 9 de junio a las 18h. y 10 de junio a las 17h.

Entre diluvios

La Chana (España)

Sala de la Princesa

14, 15, 16 de junio a las 18h. y 17 de junio a las 17h.

Bastard

Duda Paiva (Holanda)

Teatro María Guerrero

15 y 16 de junio a las 20h. y 17 de junio a las 19h.

PUEBLOS DE MADRID:

ALCALÁ DE HENARES:

DÍA	CORRAL DE COMEDIAS Plaza de Cervantes,15
17/05/12 Jueves	(11.00 h) Hugo e Inés <i>Cuentos Pequeños 2</i>
18/05/12 Viernes	(19.00 h) Hugo e Inés <i>Cuentos Pequeños 2</i>
19/05/12 Sábado	(20.30 h) La Chana <i>Entrediluvios</i>
20/05/12 Domingo	(12.30 h) La Chana <i>Vulgarcito</i>

ALCOBENDAS:

DIA	Recinto Ferial Parque de Andalucía Avda. Valdelaparra, S/N
13/05/12 Domingo	(13.00 h) Vita Marcîk <i>Blancanieves</i>
14/05/12 Lunes	(19.00 h) Marionetas de Boromo
15/05/12 Martes	(12.30 h) Pa Su Cat

ARGANDA DEL REY:

DÍA	(19.00 h)
06/05/12 Domingo	Parque de la Poveda Jean Philippe Atchoum
13/05/12 Domingo	Parque El Grillero Teatro Vita Marcik <i>Bajajá</i>
20/05/12 Domingo	Parque Municipal González Bueno Pas Par Tout

COLMENAR VIEJO:

DIA	Auditorio al aire libre (Parque próximo al Auditorio Mun.) C/ Padre Claret, s/n
12/05/12 Sábado	(19.30 h) Vita Marcik
19/05/12 Domingo	(20.00 h) Plansjet

LEGANÉS:

	Plaza Mayor (Leganés centro)	Jard.C.C. José Saramago (S. Nicasio)	Pl. del Laberinto (Leganés norte)	Pl. del Real Madr (Zarzaquemada)	Plaza Mayor (Centro)	Pl. de J.M. Mateo Luaces (Arroyo Culebro)
19/05/12 Sábado	(20.00 h) Pa Su Cat		(20.00 h) A Bout a Ficelle	(20.00 h) Pas Par Tout	(20.00 h) Vita Marcik <i>El príncipe Bajaja</i>	(20.00 h) Rémy Bricka
20/05/12 Domingo	(12.00) Pas Par Tout	(12.00 h) A Bout a Ficelle	12.00 h Jean P. Atchoum		(12.00 h) Rémy Bricka	(12.00 h) Pa Su Cat

NAVALCARNERO:

DÍA	Teatro Municipal Centro Plaza del Teatro, s/n
20/05/12 Domingo	(12.30 h) T. Vita Marcik <i>Blancanieves</i>

POZUELO DE ALARCÓN:

DIA	Anfiteatro Cerro de los Perdigones C/ Cerro de los Perdigones s/n (12.30 h)
13/05/12 Domingo	A Bout de Ficelle
20/05/12 Domingo	Plansjet
27/05/12 Domingo	Jean Philippe Atchoum
03/06/12 Domingo	El Retablillo

RIVAS VACIAMADRID:

	Plaza 19 de Abril (Plaza del antiguo ayuntamiento de Rivas)
13/05/12 Domingo	(19.00 h) Plansjet
19/05/12 Sábado	(12.00 h) Teatro Vita Marcik <i>Blancanieves</i>

SIERRA DE MADRID:

DÍA	PUEBLO	COMPAÑÍA	ESPACIO/ HORA
03/05/12 Jueves	Moralzarzal	El Retablillo	Parque de la Tejera (17.00 h)
12/05/12 Sábado	Guadarrama	Vita Marcik <i>Bajaja</i>	Plaza Mayor (12.00 h)
19/05/12 Sábado	Alpedrete	El Retablillo	Parque El Peralejo (12.00 h)

Calendario Titirimundi 2012 en Barañáin (Pamplona)

BARAÑÁIN:

DÍA	CASA DE CULTURA C/ Comunidad de Navarra, 2. Barañáin (Pamplona-Navarra)		
	AUD. Barañáin C/ Com. de Navarra	Sala del Ayuntamiento	Plaza Ayuntamiento
14/05/12 Lunes	(11.15 y 15.15 h) Mutis Teatro		
15/05/12 Martes			h
16/05/12 Miércoles			18.00 h Pa Su Cat



Un año de Red Nose



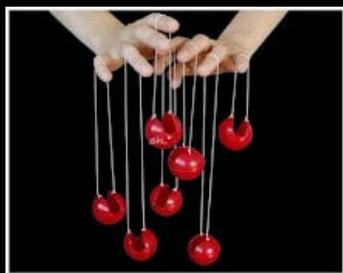
Colabora con RED NOSE

Para que **Red Nose** funcione es fundamental tu participación, envíanos tus colaboraciones (talleres, encuentros, videos, noticias, fotos, etc), todo sera publicado. Puedes contactar en: red_nose_blog@yahoo.es

La Nariz Roja



Blog realizado desde Cantabria por Asociación La Nariz Roja



Contador de visitas

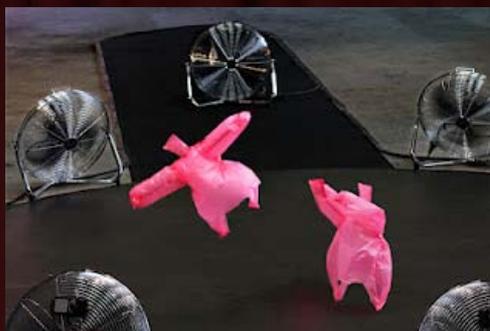
123376

contador de visitas

Archivo del blog

domingo, 6 de mayo de 2012

El Festival Internacional de Teatro de Títeres Titirimundi 2012 reúne a 34 compañías de 12 países



Desde el 10 hasta el 15 de mayo miles de personas disfrutarán en este año de un Titirimundi que se celebrará en 6 días, con 376 funciones, 251 de las cuales se representarán en Segovia capital, en cuyas plazas, calles, patios históricos, iglesias y teatros (29 espacios en total) se darán cita, de forma intensiva, 34 compañías de 12 países (Alemania, Bélgica, Bosnia, Burkina Fasso, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido).

El estreno absoluto del último espectáculo de Hugo e Inés destacará en el cartel de programación, caracterizado este año por la fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales) y por la presencia, más que nunca, del teatro de títeres francés más vanguardista y también del arte de los títeres catalán más reciente, gracias, este último, a la colaboración del Instituto Ramón Llul.

Espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato compondrán la programación de Titirimundi 2012, con la presencia de los titiriteros y formaciones más reconocidas a nivel internacional. Además, montajes que se desarrollarán en espacios particulares (carpas, enaguas, pequeños lugares para dos únicos espectadores) y con objetos cotidianos completarán la edición.

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia Titirimundi cumple en esta edición 2012 26 años de existencia, después de haberse consolidado como "uno de los mejores festivales de títeres del mundo y de mayor prestigio que se celebran al aire libre" -tal y como aseguran profesionales de diferentes países y público-, y el único que se desarrolla con carácter anual y con sus características.

De hecho, puede presumir de que los mejores titiriteros se den cita en él y de que no haya ciudad en el mundo que celebre un festival anual de títeres de tal dimensión (en contraposición a ferias, semanas de títeres o programación, la mayoría de las veces solamente infantil, que se desarrollan en distintas ciudades) en el que la realidad intrínseca a este arte teatral se respire en cada momento, apropiándose de todos los públicos gracias a espectáculos exclusivamente para adultos, para niños o para público familiar y heterogéneo, que puede disfrutar de multiplicidad de montajes.



Enlaces cántabros de interes

- Abrego Teatro
- Aelia Miggut
- Anabel Diez Teatro
- Asoc. Cántabra de Empresas de Artes Escénicas
- Cabaret de los Sueños
- Cafe de las Artes Teatro
- Carnivale
- Centro Andanzas
- Circo del Mar
- Circo Estela
- Circulo de Ilusionistas de Cantabria
- Cuerpo y Expresión
- Dantea
- Delirium Danza Tribal Fusion
- Espacio Edy Asenjo
- Espacio Espiral
- Fraktal Danza
- Hava As-Sahara
- Hilo Producciones
- Imbira
- La Hoja Roja
- La Machina
- La Nariz Roja
- La Nave Santander
- Magia Raul Alegria
- Malabaracirco
- Malabaramortal
- Miriñaque
- Orlando Pelaez
- Palacio de Festivales de Cantabria
- Pregonart
- Quasar Teatro
- Sileno Teatro
- Suma Teatro
- Teatro Imaginario
- Teatro Municipal Concha Espina

Buscador de Red Nose

YAHOO!
BABEL FISH

Escoge un idioma y
obten la traducción
de esta página



Elegir el idioma



Seguidores



Etiquetas

- agenda (1)
- cine (10)
- Classic photographs (3)
- convocatorias (2387)
- curiosidades (9)
- enlaces de interes (34)
- juegos (1)
- La Nariz Roja (1)
- libros (15)
- musica (2)
- nariz roja (3)
- noticias (413)

Segovia se ha convertido en estos años en la ciudad de los títeres por excelencia, y tiene cada vez más extensiones por todo el territorio nacional, llegando hasta Navarra (Barañáin), con la que mantiene una estrecha colaboración. Castilla y León (este año Ávila, Burgos, La Bañeza, León, Sabero, Salamanca, Valladolid y Zamora), y Madrid y su provincia son espacios donde Titirimundi ofrecerá también su programación durante este periodo. La sierra madrileña y otros pueblos de la comunidad se unirán a la gran fiesta de Titirimundi, en la que este año volverá a participar, además, el Centro Dramático Nacional (CDN), y también el Ayuntamiento de Madrid y el Corral de Alcalá de Henares.

El teatro francés más vanguardista y la tradición teatral

Sello indiscutible de calidad y distinción por su origen, continuidad, rigor en la selección de artistas y notoriedad (durante estos años más de 770 compañías de más de 49 países han mostrado su arte), Titirimundi 2012 se caracterizará por la fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales), una voluntad de mostrar de forma coherente las tendencias más contemporáneas, que este año se materializará en propuestas como los espectáculos de Circ Pànic, donde prima el aspecto visual a base de contrastes y metamorfosis gracias a las técnicas circenses y la danza; Títeres Cachirulo, iniciando en la música de Mozart a los más pequeños; Joan Baixas y su Música pintada, aunando arte, música y teatro; o Luna Teatro y su Cenicienta, presentada al público más joven con danza y títeres. Desde Chile, una de las compañías más prestigiosas a nivel internacional, Cinema Teatro, traerá uno de sus espectáculos más emblemáticos: Gemelos, una pieza para adultos única en la que el colectivo de artistas, unidos por la búsqueda de la belleza, la poesía, la narración, la imagen y la musicalidad, intentan fundir o "con-fundir", como ellos mismos dicen, los lenguajes y las técnicas del teatro y del cine, en un constante ir y venir de relatos vertiginosos que escapan de las cuatro paredes de un teatro.

Titirimundi contará, con la presencia, más que nunca, del teatro de títeres francés más vanguardista, con propuestas de interés como las de La Pendue, una verdadera revolución en el panorama del teatro de títeres mundial por marcar un hito en la evolución del género de Polichinelle gracias a Poli dégainé, que volverá a poder disfrutarse en el Festival y un montaje para adultos, L'hors l'ombre, realizado con la misma imaginación desbordante y transgresión; o Non Nova, una formación que reúne a artistas, técnicos, pensadores de amplios horizontes con experiencias distintas bajo el precepto de "no cosas nuevas sino de una manera nueva".

El mismo protagonismo de las bolsas de plástico de Non Nova, pero tratado de una manera muy diferente, estará presente, asimismo, en el espectáculo de Bag Lady Theatre, premiado por la Fundación Jim Henson, la compañía de Malgosia Szakandera en la que la poesía ahonda en el alma de los materiales más cotidianos y el placer que significa dotarlos de una dimensión teatral. En esta línea, la compañía belga Karyatides presentará un imaginativo Madame Bovary en miniatura realizado con los objetos más anodinos; desde Eslovenia Papelito traerá una pieza divertida e imaginativa realizada con papel y basada en un cuento del ilustrador italiano Francesco Altan; o A Bout de Ficelle, con su elenco de detritus convertido en una pequeña forma de Art Brut cargada del sentido de un destino efímero. Tampoco faltará a la cita el canadiense Jeff Achtem (Bunk Puppets), utilizando los objetos más comunes y enlazándolos con su propio cuerpo para dar vida a un teatro de sombras y de luz conmovedor e impactante en el que muestra una y otra vez su asombrosa capacidad para crear personajes con cualquier cosa. Como la audacia de Hugo e Inés, reconocidos internacionalmente por su técnica y su trabajo artístico, que han elegido Titirimundi para presentar el estreno absoluto de su último espectáculo: Cuentos pequeños 2, la segunda parte de aquellos Cuentos pequeños tan recordados en la historia del Festival protagonizado por figuras hechas con el cuerpo, un desfile pintoresco de divertidos personajes que, en los



Tiendas, distribuidores de malabares, magia, etc

- 441 Malabares
- Akelarre
- Cabeza de Martillo
- El Elefante Blanco
- El Ingenio
- El Ingenio Dels Malabars
- El Rey de la Magia
- Ensaimada Malabar
- EPSE Clown
- Galaxia Malabares
- Ganesh Grow Shop
- Henrys
- Juegos Malabares
- K8 Malabares
- La Tienda de las Cometas
- Madre Naturaleza
- Magia Cadabra
- Magia Estudio
- Malabares Ros
- Malabaristik
- Mas Que Magia
- Media Luna
- Mister Babache
- Narices de Clown
- Ooops!
- Play Juggling
- Proknows
- Trabalam
- Up Wing



Publicaciones

- Aerial Arts International Magazine
- Artez
- Circostrada
- Cirque Et De L'Ilusion
- Clown Planet
- El Ambidextro
- El Circense
- Godot
- Juggling Magazine
- Kaskade
- La Teatral
- Libro Abierto de Circo
- Malabart
- Pregonart
- Zirkolika

presentaciones (2)

- red nose (3)
- taller (5)
- textos (38)
- tiendas (1)
- tutorial (12)
- videos (225)

Simulador de Malabares Ensamada Malabar



Numerología, notación transposicional o siteswap



¿Que opinas de que en los espectaculos de circo se utilicen animales?

Estoy totalmente en contra de la utilización de animales en espectaculos de circo

Estoy a favor de la utilización de animales en espectaculos de circo

Me es indiferente

You may select multiple answers.

[Show results](#)

Votes so far: 78

Days left to vote: 968

No a los circos con animales



Carnivale



Delirium Danza Libre



Blog de la bailarina de danza tribal fusion DELIRIUM

Dossier espectáculo El Harem de

breves momentos de su existencia sobre la escena, pretenden atrapar aquellos pequeños instantes poéticos ocultos en la vida diaria.

Titirimundi 2012 se caracterizará, además, por contar con montajes que se desarrollarán en espacios particulares, como las enaguas de La Soupe, la compañía francesa que somete al espectador a todo un acto de voyeurismo, invitándole a curiosear en un teatro para 15 personas donde se adivina el porvenir. O el alemán Bruno Pilz, que ofrecerá un menú audiovisual de comida rápida servido en 5 minutos y en exclusiva para dos espectadores cada vez con un montaje fresco de títeres sobre la vida y la muerte, sobre el hecho de mirar y ser observado, aderezado con técnicas modernas y perspectivas cambiantes. O las carpas de El circo de las pulgas o de Escarlata Circus, donde 50 privilegiados espectadores disfrutarán, dentro de un espectáculo servido en la intimidad de un círculo, de la construcción de objetos y su manipulación a partir de verduras gracias a una historia cruel y cotidiana con los perfumes más sabrosos de la cocina. El arte de los títeres catalán más reciente estará presente en Titirimundi 2012 gracias a la colaboración del Instituto Ramón Llul. Así pues, además de Escarlata Circus y Circ Pànic y Joan Baixas, también formarán parte de la programación Pasucat y Pelmanec, con su más reciente montaje para adultos y con títeres de tamaño humano: Diagnóstico Hamlet.

Los grandes maestros del títere de guante en el mundo -como el incondicional Rod Burnett y Salvatore Gatto- celebrarán esta edición de Titirimundi en Segovia, junto con titiriteros peculiares como Pepe Luna o uno de los últimos hombres-orquesta, Remy Bricka. Las técnicas más tradicionales y una mirada hacia el origen encabezarán las propuestas de Muñecos Animados -fundadores de una de las compañías históricas y más prestigiosas de teatro de muñecos en España y hoy laboratorio permanente de investigación de construcción y manipulación- y sus Juglares, un homenaje a aquel teatro que recupera el valor de la palabra y a la vida de los actores; o El Retablillo y sus títeres de cachiporra, con los que representarán unos auténticos Encierros de San Fermín en pleno mes de mayo, incluyendo ambulancias; La Chana, que participará con tres espectáculos, dos para público familiar y uno para adultos, en el que aprovechará el verbo cervantino para que nos miremos en ese espejo de vanidad y artificialidad en el que vivimos, pero sin tragedias, aceptando con nuestra propia burla la imperfección del ser humano.

La calidad como principio fundamental
El humor, el aprendizaje y también la ternura estarán presentes en los espectáculos de PTV Clowns, Titiriteros de Binéfar o Pas Par Tout y su Baby Elephant; o las aventuras que llegarán de la mano de Mutis Teatro y Catarsis, un grupo de teatro aficionado que por primera vez Titirimundi acogerá este año dentro de su programación para abrir juntos las puertas a la asociación sinónimo de lucro "La Llave Maestra", una organización que realiza proyectos de desarrollo para crear lazos de colaboración continuada y permanente con entidades locales de Latinoamérica. La recaudación íntegra del espectáculo irá destinada a la Casa-Hogar Fundación Salvación Guatemala, una institución de beneficencia que acoge a niños y a mujeres en la ciudad de Huehuetenango y atiende sus necesidades básicas.

Desde Burkina Faso, y gracias a la colaboración de Casa África, llegará el impactante pasacalles de Les Grandes Personnes d'Afrique, las marionetas de Boromo, todo un baile al ritmo de los griots, animales desmesurados que nos persiguen, que saltan para adentrarnos en la vorágine de la fiesta.

Espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato compondrán, así pues, la programación de Titirimundi 2012, un aspecto, con cierto sentido debido a la crisis, que reduce el coste de traer desde sus respectivos países y exhibir a las compañías, pero no la calidad.

Un Titirimundi donde, un año más, se podrá contemplar lo más tradicional y lo más contemporáneo y reciente de este arte vivo, con una mirada atenta a las modernas corrientes sin olvidar la tradición.



Circos Sin Animales

- Circo Sin Animales
- Circos
- Circos Sin Animales
- Circos Sin Animales Peru
- Coalición Infocircos
- Rebellion en el Circo



Escuelas de Circo, clown...

- Aula de Circo Chaminade
- Bont's Clown School (Ibiza)
- Circo Escuela Fantasia (Malaga)
- Circo Nove (A Corunha)
- El Circ Petit (Pineda de Mar)
- Escola de Circ Rogelio Rivel (Bcn)
- Escola de Clown (Barcelona)
- Escola de Pallassos Mallorca (Mallorca)
- Escuela Circo Diverso (Tres Cantos)
- Escuela de Circo Carampa (Madrid)
- Escuela de Circo Charivari (Madrid)
- Escuela de Circo Gran Fele (Valencia)
- Escuela de Circo MSB (Gran Canarias)
- Escuela de Circo y Teatro CAU (Granada)
- Escuela de Payasos Hijos de Augusto (Valencia)
- Escuela de Teatro Gestual Nouveau Colombier
- Escuela del Buen Humor (Granada)
- Escuela Teatro, Danza y Circo La Bombonera (Granada)
- European Federation of Professional Circus Schools
- Joaco Martin [Escuela de Teatro, Clown & Freaks] Madrid
- La Central del Circ (Barcelona)

Saladino



Actualmente el archivo PDF tarda un poco en cargar, disculpar las molestias

Clown Planet



ARCHIVO CLOWN

Circo Forum foro de debate



Payasos Sin Fronteras



European Juggling Association



Teatro Circo Price



Biciclown



Circ...Manel Sala "Ulls"



Juggling.TV

Actividades paralelas: Talleres de talla de títeres y Titiricole

Y es que el teatro es "el arte del espectador, de la atención, de la mirada compartida", como dice Eugenio Barba, y Titirimundi no existe si no es por la fidelidad del público, por el prestigio profesional y artístico y por su trascendencia, confianza y apoyo de la sociedad.

Titirimundi, en su vertiente didáctica, ofrecerá por tercer año un taller de talla de títeres para profesionales a cargo de un tallista de la altura de Chris Geris (Compañía Plansjet), que se podrá visitar, en vivo y en directo, en la Casa de los Picos. Y de nuevo otro para niños, a cargo de Gabriel Belloni, que mostrará a los más pequeños cómo se crea un títere con elementos sencillos.

También se podrá disfrutar de Titiricole, la propuesta para el público infantil que desde 1998 ofrece a los niños la oportunidad de realizar sus títeres y representar sus obras en los mismos espacios que los titiriteros, en este caso en el Patio del Conde Alpuente, donde se desarrollarán 10 piezas de teatro de títeres. Una oportunidad para conocer Titirimundi desde dentro y desde la infancia.

Para los que tocan el cielo, para los que pretenden una mirada distinta y compartida, para los que viajan sin fronteras en su imaginación, para los que viven la magia del teatro, para aquellos que saben que el títere es un compañero de viaje, Titirimundi privilegia todo "un mundo arrastrado por la ilusión instantánea de la fantasía".

Publicado por [La Nariz Roja](#) en 23:02

Etiquetas: [convocatorias](#)

0 comentarios:

[Publicar un comentario en la entrada](#)

Comentar como: [Anónimo](#)

[Entrada más reciente](#) [Página principal](#) [Entrada antigua](#)

Suscribirse a: [Enviar comentarios \(Atom\)](#)

- La Estupenda(Granada)
- Nafarroako Zirko Eskola (Navarra)
- Taller de teatro Asura (Madrid)
- Uhartean Escuela Clown(Navarra)



Asociaciones de malabaristas,clown,circo....

- Asoc. Cultural frente Malabar (Pinto)
- Asoc. Cultural Manicomios (A Corunha)
- Asoc. de Malabares Koblakari (Bilbo)
- Asoc. de Malabaristas de Madrid
- Asoc. de Malabaristas de Zaragoza (AMZ)
- Asoc. de Malabaristas Jaxenolaf Txingudiko Malabaristak (Euskadi)
- Asoc. de Malabaristas Mangüity (Cadiz)
- Asoc. de Malabaristas y Artes Circenses de Alicante Donyet Ardit
- Asoc. de Profesionales de Circo de Catalunya
- Asoc. Gruñidos Salvajes (Madrid)
- Asoc. Triple M (Majadahonda)
- Asoc.de Malabaristas y Circo Huaja Malabar (Guadalajara)
- Associació de Malabarisme de Badalona
- Assoc. de Circo de Andalucía
- Assoc. de Circo de Tarifa
- Assoc. Malabarista In Extremis (Girona)
- Assoc. Valenciana de Circ
- Associació de Professionals del Circ de la Comunitat Valenciana
- Club de Payasos Españoles y artistas de Circo



Artistas y compañías

- Adrián Conde

Títeres que van de la mano de todas las artes escénicas

Titirimundi, el más prestigiado festival de marionetas, comienza hoy en Segovia.

Su escena artística irradia a otras muchas ciudades

- **FOTOGALERÍA** [La magia de Titirimundi toma Segovia](#) **Rosana Torres** Madrid 9 MAY 2012 - 19:53 CET



Una representación de títeres durante la pasada edición de Titirimundi / El País

Ha sido una silenciosa y tenaz pelea la que ha tenido el Festival Internacional de Teatro de Títeres Titirimundi en los últimos 26 años. Pero poco a poco se ha conseguido demostrar que esta muestra, que se realiza sin apenas recursos en las primaveras de la ciudad de Segovia, es de las mejores de Europa, en cuanto a calidad, y de las mejores del mundo en su género, tal y como ha sido calificado por numerosos expertos y, sobre todo, por los profesionales, provenientes de los cinco continentes, que participan en ella.

Una vez más, esta muestra que se desarrolla en Segovia del 10 al 15 de mayo, con diversas extensiones a otras poblaciones, incluido el Centro Dramático Nacional de Madrid, reúne a las compañías más vanguardistas y a los titiriteros más reconocidos, incluidos aquellos que tratan de mantener un repertorio tradicional, como Rod Burnett y Salvatore Gatto

Este es el único festival de sus características que se desarrolla con carácter anual, en contraposición a ferias, semanas de títeres o programación, la mayoría de las veces solamente infantil, que se desarrollan en distintas ciudades.

Titirimundi también ha contribuido mucho a que el mundo del títere y la marioneta no se considere un género destinado a espectadores de corta edad.

De hecho las propuestas para adultos son muchas y de una gran excelencia artística y, en cualquier caso, las que buscan un público infantil, son de tal nivel escénico que siempre cuenta con un numeroso público adulto que asiste sin la excusa de acompañar a ningún niño.

Este año, y a pesar de recorte, acuden 34 compañías de 12 países (Alemania, Bélgica, Bosnia, Burkina Fasso, Canadá, Chile, Eslovenia, España, Francia, Italia, Perú y Reino Unido), que se darán cita en 29 espacios de Segovia durante 6 intensos días. Porque otra característica de este festival es que la ciudad entera se convierte en cómplice de esta muestra que ofrece las representaciones, a lo largo de todo el día, en plazas, teatros, iglesias, patios, claustros, carpas, calles, parques y cualquier rincón susceptible de acoger a un pequeño espectáculo con sus espectadores (hay un montaje que sólo admite a dos espectadores), por lo que muchos de los montajes programados se pueden ver de manera gratuita.

Destaca en la programación el estreno absoluto del último espectáculo de Hugo e Inés, caracterizado por la fusión del teatro de títeres con otras artes (música, danza, artes visuales) y por la presencia, más que nunca, del teatro de títeres francés más vanguardista y también del arte de los títeres catalanes de último cuño, gracias, este último, a la colaboración del Instituto Ramón Llull. También habrá espectáculos más íntimos, unipersonales y de pequeño formato en la programación de Titirimundi 2012, con la presencia de los titiriteros y formaciones reconocidas internacionalmente.

En total serán 376 funciones, 251 en Segovia capital, 45 en Castilla y León y 77 en Madrid y provincia. El Centro Dramático Nacional, el Ayuntamiento de Madrid y el Corral de Alcalá de Henares, están entre las instituciones que participarán y celebrarán Titirimundi. El Festival tiene cada vez más extensiones por todo el territorio nacional, llegando hasta Navarra (Barañáin), con la que mantiene una estrecha colaboración. Castilla y León (este año Ávila, Burgos, La Bañeza, León, Sabero, Salamanca, Valladolid y Zamora), y Madrid y su provincia son espacios donde Titirimundi ofrecerá también su programación durante este periodo. La sierra madrileña y otros pueblos de la comunidad se unirán a Titirimundi, una muestra por la que estos años han desfilado más de 770 compañías de más de 49 países.

En su voluntad de mostrar las tendencias más contemporáneas este año participarán los espectáculos de Circ Pànic, donde prima el aspecto visual a base de contrastes y metamorfosis gracias a las técnicas circenses y la danza; Títeres Cachirulo, iniciando en la música de Mozart a los más pequeños; Joan Baixas y su *Música pintada*, aunando arte, música y teatro; o Luna Teatro y su *Cenicienta*, presentada al público más joven con danza y títeres. Desde Chile, una de las compañías más prestigiosas a nivel internacional, Cinema Teatro, traerá uno de sus espectáculos más emblemáticos: *Gemelos*, una pieza para adultos única en la que el colectivo de artistas, unidos por la búsqueda de la belleza, la poesía, la narración, la imagen y la musicalidad, intentan fundir o

“con-fundir”, como ellos mismos dicen, los lenguajes y las técnicas del teatro y del cine, en un constante ir y venir de relatos vertiginosos que escapan de las cuatro paredes de un teatro.

La intensa presencia del teatro de títeres francés más vanguardista llega de la mano de La Pendue, una verdadera revolución en el panorama del teatro de títeres mundial por marcar un hito en la evolución del género de Polichinelle gracias a *Poli dégaine*, que volverá a poder disfrutarse en el Festival y un montaje para adultos, *L'hors l'ombre*, realizado con la misma imaginación desbordante y transgresión; o Non Nova, una formación que reúne a artistas, técnicos, pensadores de amplios horizontes con experiencias distintas bajo el precepto de “no cosas nuevas sino de una manera nueva”. La Soupe somete al espectador a un acto de voyeurismo, invitándole a curiosear en un teatro para 15 personas donde se adivina el porvenir.

Otros grupos a destacar son Bag Lady Theatre, premiado por la Fundación Jim Henson, la compañía de Malgosia Szakandera en la que la poesía ahonda en el alma de los materiales más cotidianos, la compañía belga Karyatides presentará un imaginativo *Madame Bovary* en miniatura realizado con los objetos más anodinos; desde Eslovenia Papelito traerá una pieza divertida e imaginativa realizada con papel y basada en un cuento del ilustrador italiano Francesco Altan; o A Bout de Ficelle, con su elenco de detritus convertido en una pequeña forma de Art Brut. Tampoco faltará a la cita el canadiense Jeff Achtem (Bunk Puppets), utilizando los objetos más comunes y enlazándolos con su propio cuerpo para dar vida a un teatro de sombras. Hugo e Inés, reconocidos internacionalmente por su técnica y su trabajo artístico, presentan el estreno absoluto de *Cuentos pequeños 2*. El alemán Bruno Pilz ofrece un menú audiovisual de comida rápida servido en 5 minutos y en exclusiva para dos espectadores cada vez con un montaje fresco de títeres sobre la vida y la muerte. Y clásicos de Titirimundi: El circo de las pulgas y Escarlata Circus, donde 50 privilegiados espectadores disfrutarán, dentro de un espectáculo servido en la intimidad de un círculo.

El arte de títeres catalán más reciente estará representado por Escarlata Circus, Circ Pànic y Joan Baixas, Pasucat y Pelmanec, con su más reciente montaje para adultos y con títeres de tamaño humano: *Diagnóstico Hamlet*.

Pepe Luna, Remy Bricka, El Retablillo, La Chana, PTV Clowns, Titiriteros de Binéfar, Pas Par Tout, Mutis Teatro y Catarsis. Desde Burkina Faso llega el impactante pasacalles de *Les Grandes Personnes d'Afrique*, son otras propuestas sin olvidar múltiples actividades paralelas.

Todo ello, una vez más, es por empeño personal del director y creador de Titirimundi, Julio Mitchel, quien a pesar de tener un prestigiado grupo de marionetas, Libélula, nunca se ha autoprogramado en el festival. Un milagro.

LA RAZÓN.es

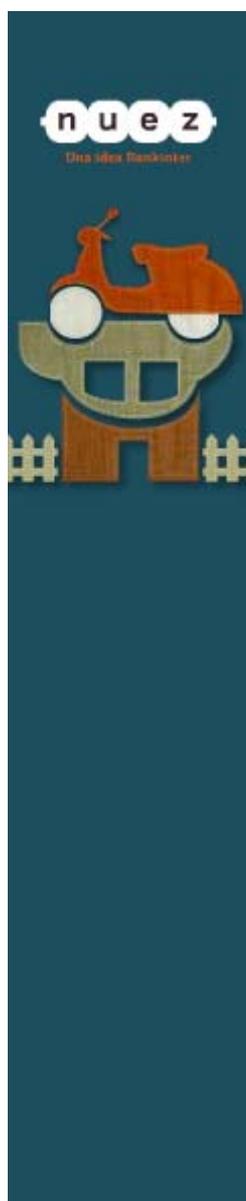
Actualizado 9:40

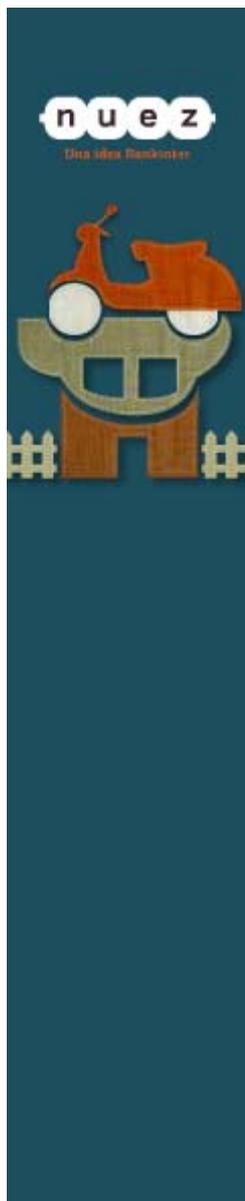
[PORTADA](#)
[IMPRESA](#) [Edición en PDF](#)

16-MAY-12

- [Gente](#)
- [COMUNICACIÓN](#)
- [RELIGIÓN](#)
- [LA RED](#)
- [LOS TOROS](#)
- [VERDE](#)
- [CIENCIA](#)
- [VD VIAJES](#)
- [MOTOR](#)
- [L'OSSERVATORE](#)
- [SUPLEMENTOS](#)

• Síguenos en: [!\[\]\(f9f38e730c50af0f8170ae914df22b27_img.jpg\)](#) [!\[\]\(e39d993bdae3d6a6ece91e81b5ad7dbc_img.jpg\)](#) [!\[\]\(9b092818555625f224b8b4a05b9e5d56_img.jpg\)](#) [!\[\]\(60bddc9ae50d910e2030f1135b509232_img.jpg\)](#) [!\[\]\(605c074a4582ad8cd55e7ba3193af86f_img.jpg\)](#)





La edición de este año dedicará una mirada especial al teatro francés y catalán

«Titirimundi» resiste la crisis y vuelve con un programa amplio y variado

- Me gusta 0
- [Twitter](#) 0
- 0

-  Tuenti

0

- 
- 

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 



 **Doble clic** sobre cualquier palabra para ver **significado**

6 Mayo 12 - - Santos Montoro

SEGOVIA- Imaginación y creatividad para paliar los efectos de la crisis. Ésa es la propuesta de una nueva edición del Festival de Títeres «Titirimundi», que pese al tener un presupuesto de 50.000 euros menos, contará con la presencia de 34 compañías provenientes de todo el mundo que ofrecerán un total de 376 espectáculos a partir del próximo jueves 10 de mayo y hasta el martes 15 de mayo.

Un programa, el de este año, en el que se produce la fusión de las marionetas con otras artes como la danza, la música o los montajes visuales y donde tomarán un especial protagonismo el teatro de títeres de vanguardia de Francia y el de Cataluña.

Propuestas europeas, aunque también se podrán ver otras como las provenientes de Bosnia, Burkina-Fasso, Canadá, Eslovenia, Chile y Perú.

«Un balcón a las culturas del mundo a través de la mirada de los titiriteros». De esta forma definía el festival el director de Titirimundi, Julio Michel, quien ha hecho un especial hincapié en la presencia de espectáculos unipersonales, al ahorrar en actores pero sin dejar a un lado la calidad. Así, la compañía chilena Cinemateatro será la encargada de abrir el festival en el Teatro Juan Bravo con el espectáculo «Gemelos», mientras que la francesa «Le pendue» lo clausurará.

Serán seis compañías del país francés las que mostrarán las tendencias del sector a lo largo de los seis días que dura el festival como la anteriormente señalada «Le pendue», especialista en el género del polichinela; «Non nova», que acercará un espectáculo en el que los objetos más cotidianos cobran dimensión teatro, o el ya conocido Circo de las Pulgas.

En esta edición se ha reservado más espacio a los grupos españoles, que sumarán 16, de los que cuatro proceden de Castilla y León y cinco de Cataluña, con la presencia de «Escarlata Circus», «Circ Panic» y «Joan Baixas» y «Pasucat y Pelmanec».

Segovia volverá a convertirse en la capital de los títeres, al sumar 251 de las 376 actuaciones programadas a través de 29 espacios. Pero también viajará fuera de la provincias para llegar a Ávila, Burgos, La Bañeza, Sabero y León, Salamanca, Valladolid y Zamora, además de dar el salto fuera de la Comunidad para proyectarse, un año más, en Navarra y Madrid.

Titirimundi 2012 contará este año con un presupuesto de 290.000 euros, menor que el del año pasado, motivado por la partida especial que hubo en 2011 para conmemorar el 25 aniversario del festival.

El Ayuntamiento de Segovia financia con 100.000 euros el certamen, a lo que hay que sumar la cesión de espacios para el desarrollo de las distintas actuaciones. La Junta, que ha rebajado sustancialmente la dotación, destinarán 65.000 euros mientras que el resto procederá de la Red de Teatros (34.000); 64.000 a través de ayudas para espectáculos en entidades locales y la marca 'Tierra de Sabor dará' 12.000 euros.

Faltarían 24.000 euros procedentes del Ministerio de Cultura, a falta de su aprobación, aunque ya se está trabajando en la implicación privada para la supervivencia del festival en el futuro.

- [Me gusta](#)
- [Twitter](#)
-
- [Tuenti](#)

[0](#)

- 
- 

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

↓ PUBLICIDAD ↓



© Copyright 2012, La Razón C/ Josefa Valcárcel 42, 28027 Madrid (España)